

Gummiklempprofile Rubber Glazing Sections

TÜV-ZERTIFIZIERUNG
DIN EN ISO 9001:2000
DIN EN ISO 14001:2004

Mit diesen Zertifikaten wurde vom TÜV Rheinland bescheinigt, dass sich die gesamte HAPPICH GmbH nach international genormten Qualitäts- und Umweltstandards ausrichtet und deren Umsetzung in der Praxis nachgewiesen worden ist. Für HAPPICH ist es die offizielle Bestätigung für ein umfassendes Managementsystem, das die Zufriedenheit unserer internen und externen Kunden weiter forciert.

Der ständigen Weiterentwicklung dieses Managementsystems fühlen wir uns auch zukünftig verpflichtet.

TÜV CERTIFICATION
DIN EN ISO 9001:2000
DIN EN ISO 14001:2004

By issuing these certificates TÜV Rheinland, a member of Germany's independent Technical Supervision Association, has certified that HAPPICH GmbH is run in its entirety in conformity with internationally recognised quality and environmental standards and that proof was furnished that these standards are being implemented in HAPPICH's business routines. For HAPPICH they are the official acknowledgement of a comprehensive management system which will further its goal of greater customer satisfaction. In the future we shall continue to abide by our commitment to develop this management system constantly.

Konsequent qualitätsorientiert, mit traditionellem Sitz in Wuppertal und verwurzelt in den globalen Märkten – das ist die **HAPPICH GmbH**, der führende Innenausstatter für Nutz- und Spezialfahrzeuge. Seit der Übernahme durch die **Pelzer Swiss Holding AG** können wir diese Ziele nun als ein Mitglied der Pelzer Family Company mit neuer Kraft angehen. Die neue HAPPICH GmbH ist ein strategisch orientiertes, familiengeführtes Unternehmen. Es verfolgt langfristige Ziele, ist sicher und kompetent im Markt und hat sein Produktportfolio um Akustikteile ideal ergänzen können.

Mit diesem Schritt hat die Tradition der HAPPICH GmbH wieder eine klare Perspektive und Zukunftsfähigkeit gewonnen. Darauf freuen wir uns. Im Bewusstsein unserer Stärken und Qualitäten werden wir die kommenden Entwicklungen der Nutzfahrzeugindustrie prägen und unser Produktportfolio weiter ausbauen.

Unseren Blick richten wir auf Amerika und die wachsenden Märkte in Asien. Im Fokus unseres Schaffens stehen Sie – unsere Kunden, die Sie zu Recht Ihr Vertrauen in die HAPPICH GmbH setzen und hohe Erwartungen an uns richten. Ihre Wünsche und Anforderungen mit den besten Technologien der Zukunft in den Fahrzeuginnenräumen der Welt zu realisieren – das ist die Herausforderung, die uns antreibt.

Consistent quality orientation, retaining the traditional home base in Wuppertal, and rooted in global markets – this is **HAPPICH GmbH**, the leading supplier of interior fittings for utility and special-purpose vehicles. Following acquisition by the **Pelzer Swiss Holding AG**, we can now approach these goals with new vigor as a member of the Pelzer Family Company. The new HAPPICH GmbH is a family-run company with a clear strategic orientation. It pursues long-term goals and is a solid player and recognized expert in the market. With the addition of acoustic components it has achieved an ideal complement to its product portfolio.

Thanks to this bold step the tradition-steeped HAPPICH GmbH once again enjoys bright perspectives and a new outlook for the future. This is most gratifying for us. Fully cognizant of our major strengths and qualities, we will place our mark on upcoming developments in the utility vehicles industry. A further expansion of the product range is in the offing.

We are turning our sights towards America and the expanding markets in Asia. And the spotlight is always on you, our customers, who have rightfully put your faith in HAPPICH GmbH and expect superior performance in return. Turning your wishes and requests into reality while using the future's finest technologies to enhance vehicle interiors around the world – this is the challenge that spurs us onward.

Kompetenz in Komponenten und Systemen

Märkte

HAPPICH entwickelt und liefert standardisierte Produkte sowie kundenspezifische Komponenten und Systeme für folgende Märkte:

- › Omnibusse
- › Lastkraftwagen
- › Land- und Baumaschinen
- › Sonderfahrzeuge
- › Schiffs- und Bootsbau
- › Schienenfahrzeuge
- › Maschinenbauindustrie

Entwicklungskompetenz

Gemeinsam mit unseren Partnern und durch die langjährige Erfahrung unserer Ingenieure und Anwendungstechniker sind wir in der Lage, unseren Kunden technische Lösungen zu bieten:

- › bewährte Systeme zur Projektabwicklung
- › CATIA V5 CAD System
- › technische Dokumentationen
- › produktbegleitende Homologation entlang des Produktlebenszyklus
- › Design- und Machbarkeitsstudien
- › FMEA-Analysen
- › Werkzeugentwicklung und -einrichtung
- › Prüflabore für nationale und internationale Produkte

Produktportfolio

HAPPICH Kerngeschäft basiert auf folgenden Produkten:

- › Schlösser, Beschläge und Verbindungselemente
- › Dachluken, Nothammer, Lüfter
- › Signalvorrichtungen, Griffe und Ascher
- › Sonnenblenden und Rollos
- › Profile
- › Akustikprodukte

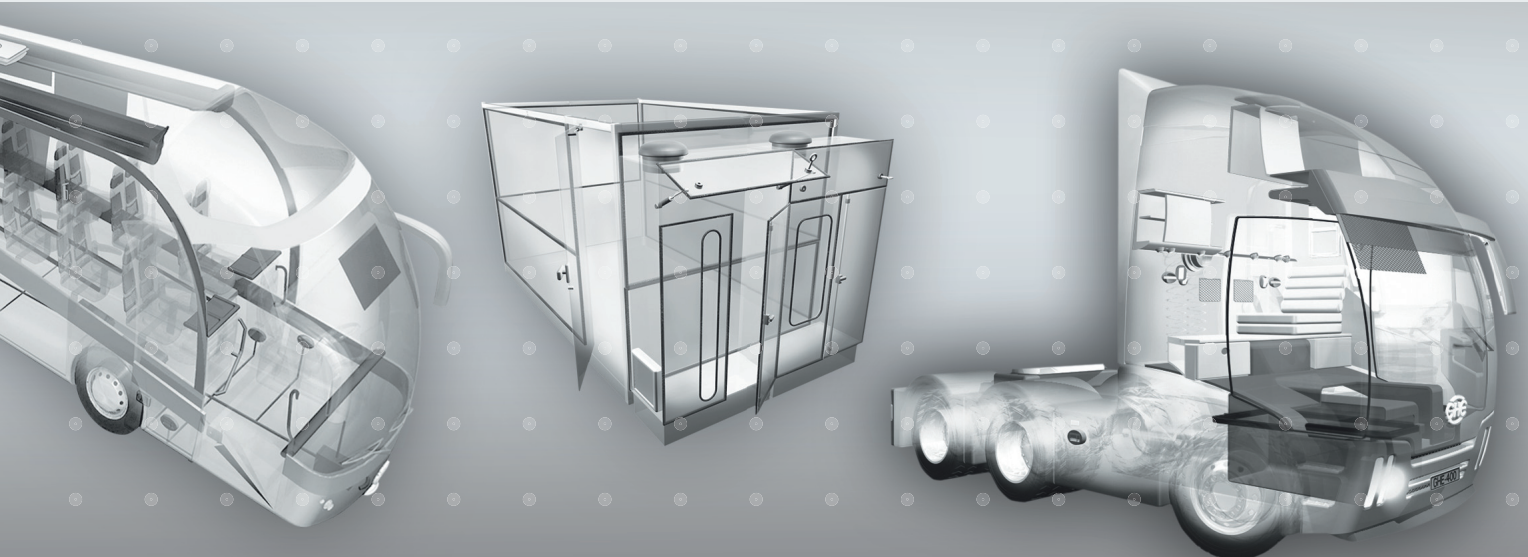
Produktionstechnologie

Wir bieten unseren Kunden vielfältige Herstellungstechnologien an:

- › Extrusion und Co-Extrusion
- › Spritzguss
- › Wärmeverformung
- › Aluminium- und Zinkdruckguss
- › Eloxieren, Lackieren, Pulverbeschichten etc.
- › Vulkanisieren
- › Systemmontage
- › Metallverarbeitung

Logistik

Neue Informationstechnologien, bewährte JIT-Verfahren und die Unterhaltung lokaler Läger ermöglichen es uns, katalogisierte Standardteile innerhalb von nur wenigen Tagen weltweit versandbereit zu stellen. Professionelle Unterstützung erhalten wir durch mySAP R3 Automotive Version.



Competence in components and systems

Markets

HAPPICH develops and delivers both standardized products and custom components and systems for the following markets:

- › Buses
- › Trucks
- › Agricultural and construction machinery
- › Special-purpose vehicles
- › Marine engineering
- › Rail vehicles
- › Mechanical engineering

Design and development expertise

Working in close cooperation with trusted partners and drawing upon our engineers' years of experience let us offer our customers superb technical solutions:

- › Well-established project management systems
- › CATIA V5 CAD system
- › Technical documentation
- › Homologation support throughout the product's life cycle
- › Design and feasibility studies
- › FMEA analyses
- › Tool and die engineering and fabrication
- › Testing laboratories for local and global products

Products

HAPPICH's core business is based on following product families:

- › Locks, fittings and handrail systems
- › Roof hatches, emergency hammer, vents
- › Signal buttons, grab handles and ashtrays
- › Sun visors and roller blinds
- › Profiles
- › Acoustic products

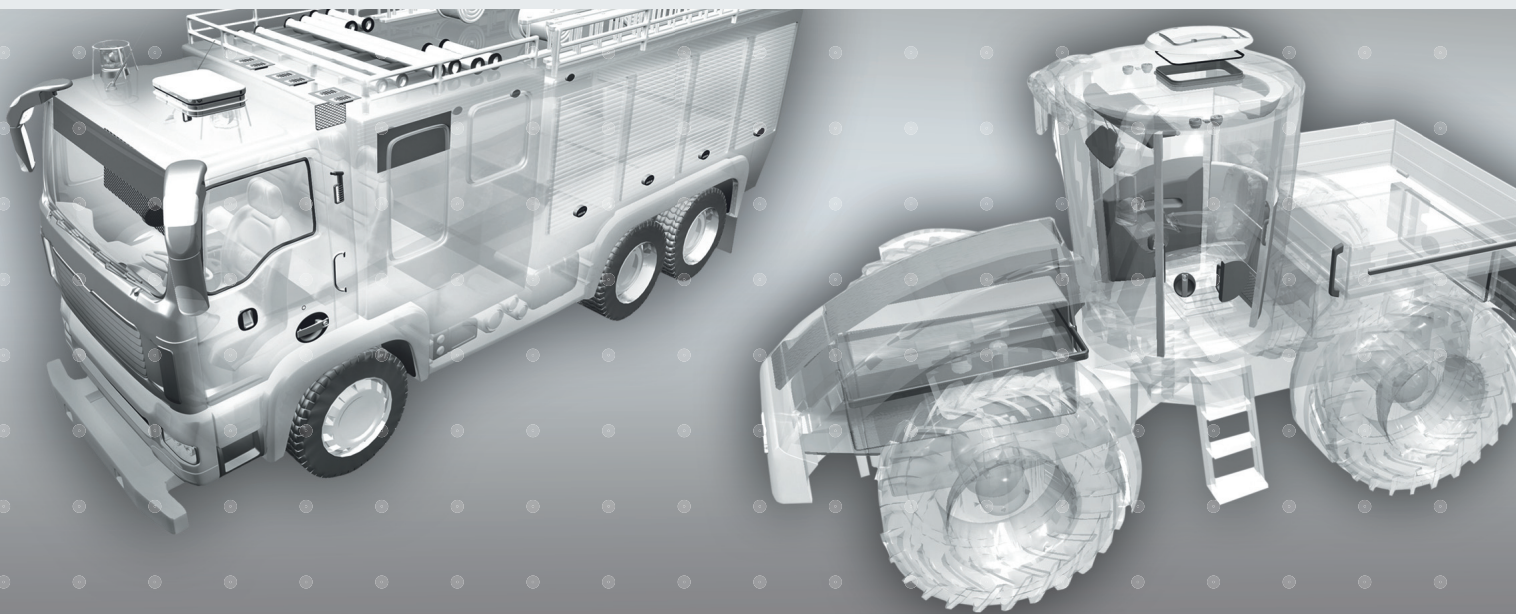
Production technologies

We offer our customers access to a wide variety of manufacturing processes and technologies:

- › Extrusion and co-extrusion
- › Injection molding
- › Thermoforming
- › Die casting in aluminum and zinc
- › Anodizing, painting, powder coating etc.
- › Vulcanization
- › System assembly
- › Metalworking

Logistics

Adopting new information technologies, applying proven just-in-time procedures and maintaining local warehouses let us have catalog items ready for dispatch to every corner of the world in just a few days. Effective support is provided by the mySAP R3 Automotive Version.



Hinweis

Die technischen Angaben sind unverbindlich und entsprechen dem heutigen Stand. Änderungen behalten wir uns vor. Für Druckfehler oder Irrtümer übernehmen wir keine Gewähr. Rechtsansprüche jeglicher Art können aus der Benutzung des Kataloges nicht hergeleitet werden.

Note

The technical information contained in this catalogue is not binding and reflects the current status at the time of going into print. We reserve the right to make alterations and assume no responsibility whatsoever for printing errors, mistakes or omissions. No legal claims whatsoever may be derived from the use of this catalogue.

Profile Profiles

Metallprofile
Metal Sections

Gummiklempprofile
Rubber Glazing Sections

Gummiprofile
Rubber Sections

Kunststoffprofile
Plastic Sections

Sachwortverzeichnis

Sachwortverzeichnis

Seite

Metallprofile

Abdeckleisten-Kombinationen	17-28
Abdeckprofile	18-19; 21; 23; 25-28; 31; 51; 64; 69; 74
Abtropfleiste	79
Anschlagleiste	53
Anschlussleisten	65; 68
Deckleisten	7-8
Dichtungsprofile	46
Distanzstück	29
Einfassleisten	48-49; 54-55
Endkappe	81
Endstücke	9-21; 25; 27; 29; 32-33; 35-42; 64-65; 70-71; 81
Fassungsleisten	53
Fassungsprofil	75
Fingerschutzprofile	43-44
Füller-Deckleisten	9-16
Füller-Einfassleisten	50
Füllerprofile	17-27; 65; 68
Füller-Regenleisten	78-79
Halteleisten	28; 31; 37-40; 42-43; 45-46; 51; 56; 58; 60; 75
Handlaufprofile	45; 80
Handlaufstützen	80
Kantendichtungen	17-18; 20; 22-24; 26
Kombinations-Halteleisten	17-27
Kopfstücke	12-16
Leichtmetallrohre	74
Markisen-Regenleiste	79
Oberteile	62; 64
Rahmenleiste	52
Regenleisten	76-77
Regenrinnenprofile	20-21; 24-25
Scharnier-Oberteile	67; 73
Scharnierprofile	59-60; 62; 64; 74
Scharnier-Unterteile	67; 73
Schutzleisten	34-36
Standard Brüstungsleisten System	3-4
Tritleisten	47
Unterteile	62; 64
Vorzeltleiste	51

Sachwortverzeichnis

Seite

Gummiklemmprofile

Arbeitsweise bei der Montage	88-90
Berechnung der Scheibenabmessungen	87
Einzelübersicht der Klemmprofile	91-94
Elastomere und ihre Eigenschaften	84
Führungsösen	101-102
Füllerprofile	97
Klemmprofile	95-96; 103-121
Toleranzen	86
Werkzeuge	98-100

Gummiprofile

Abdeckleiste mit Hinterlüftung	167
Abdeckleisten-Kombinationen	176-177
Abdeckprofile	168-169; 174; 176-177
Anschlagprofile	159-162
Anschlussleiste	170-171; 173
Blankbereich schmal und breit	176
Dichtungsprofil	152-153
Distanzstück für Leistenhinterführung	167
Elastomere und ihre Eigenschaften	126
Endstück „gerade“ für Endabschlussleiste	170-171
Endstück „links“ für Anschlussleiste	170-171
Endstück „rechts“ für Scharnierunterteile	170-171
Endstücke	146-147; 149-150; 166-167; 173; 176-177
Fassungsprofile	136-142; 148
Fingerschutzprofile	155-158
Füllerprofil	170-171; 173
Gummi- und Kofferklappenscharnier	173-174
Gummipuffer	131-132
Gummipufferprofil	147
Gummisamtschienen	135
Halteleiste	135; 138; 143; 146; 148-152; 155-156; 166-167; 173; 175-177
Haubenauflagen	133
Haubenoberteil	133
Haubenseitenteil	133
Höhenverstellbare Außenleiste	166; 168

Sachwortverzeichnis

Sachwortverzeichnis

Seite

Gummiprofile

Kabelmuffen	130
Köderprofile	145
Kofferklappenscharnier und Anschlussleiste	173
Kopfstück	147
Leistenkombinationen	175
Mannlochdeckeldichtung	134
Pufferprofile	146-154
PVC-Füller	176-177
Regenrinnenprofil	166; 176
Scharnierkombination	174
Scharnierkombination mit Anschlussleiste	170-171
Scharnieroberteil	170-171; 173-174
Scharnierprofil	172-173; 175
Scharnierunterteil	170-171; 173-174
Schutzleiste	146-147
Toleranzen	128
Türdichtungen	163
Türfeststeller und Gehäuseteile	133
Unterlegprofile	143-144; 176
Zargenprofile	163-165

Sachwortverzeichnis

Seite

Kunststoffprofile

Abdeckprofile	188; 195
Anschlussleiste	191
Biese	206
Dichtungsprofil	190
Distanzstück	196
Doppelköder	206
Einfassprofil	190
Endstücke	192; 196
Führungsösen	201-202
Füllerprofile	181; 191; 198; 203-204
Glasauflage-Profil	207
Halteleisten	189; 195; 207
Handlaufprofil	189
Kantendichtungen	205
Kotflügelköder	194
Schlüssel	201
Standard-Brüstungs- und Säulenverkleidungs-System	183-187
Trittkanten	193
Werkzeug für Füllerprofile	200
Werkzeuge	200-201
Werkzeugtasche	199
Zierprofile	197
Ziertrim	202

Index

Index	Page
Metal Sections	
Awning drip moulding	79
Awning moulding	51
Carrier profiles	28; 31; 37-40; 42-43; 45-46; 51; 56; 58; 60; 75
Carrier section	65; 68
Combination moulding	17-28
Cover mouldings	7-8
Cover mouldings with insert	9-16
Cover section	18-19; 21; 23; 25-28; 31; 51; 64; 69; 74
Drip moulding	79
Drip moulding with insert	78-79
Drip mouldings	76-77
Edge sealing sections	17-18; 20; 22-24; 26
Edging section with insert	50
Edging sections	48-49; 54-55; 75
End caps	9-21; 25; 27; 29; 32-33; 35-42; 64-65; 70-71; 81
End finishers	12-16
Filler sections	17-27; 65; 68
Finger protection sections	43-44
Frame moulding	52
Gutter sections	20-21; 24-25
Handrail profiles	45; 80
Handrail supports	80
Hinge sections	59-60; 62; 64; 74
Light metal alloy tubing	74
Lower hinge profiles	62; 64; 67; 73
Protective mouldings	34-36
Rabbet mouldings	53
Retainer sections	53
Sealing sections	46
Spacer	29
Standard waist moulding system	5-6
Step mouldings	47
Upper hinge profiles	62; 64; 67; 73

Index	Page
Rubber Glazing Sections	
Application of our glazing sections	91-96
Assembly procedures	89-90
Elastomers and their various properties	86
Eyelets	101-102
Filler sections	97
Glazing sections	95-96; 103-121
How to calculate glass dimensions	88
Tolerances	87
Tools	98-100
Rubber Sections	
Adjustable height exterior body mouldings	166; 169
Airbacked moulding	167
Base sections	143-144; 176
Bright are narrow and wide	176
Bright are narrow and wide	176
Buffer sections	146-154; 159-162
Cable sleeves	130
Carrier profile	135; 138; 143; 146; 148-152; 155-156; 166-167; 173; 175-177
Combination hinge	174
Combination hinge with extension profile	170-171
Combination moulding	176-177
Cover sections	168-169; 174
Door catches and casing parts	133
Door seals	163
Edging sections	136-142; 148
Elastomers and their properties	127
End cap „left“ for extension profile	170-171
End cap „right“ for hinge lower profile	170-171
End cap „straight“ for extension profile	170-171
End cappings	146-147; 149-150; 166-167; 173; 176-177
End finisher	147
Extension profile	170-171; 173
Filler section	170-171; 173
Finger guard sections	155-158

Index

Index	Page
Rubber Sections	
Flocked rubber sections	135
Frame sections	163-165
Hinge lower profile	170-171; 173-174
Hinge section	172-173; 175
Hinge upper profile	170-171; 173-174
Hood support	133
Luggage compartment hinge & extension profile	173
Manhole cover seal	134
One wide bright area	176
Protective profile	146-147
PVC filler section	176-177
Round buffer	131-132
Round buffer profil	147
Rubber cover section	176-177
Rubber gutter sections	166; 176
Rubber hinges	173-174
Sealing section	152-153
Side of the hood	133
Spacer for air circulation behind the moulding	167
Tolerances	128
Upper side of the hood	133
Welting sections	145

Index	Page
Plastic Sections	
Carrier profiles	189; 191; 195; 207
Cover sections	188; 195
Double welting	206
Edge sealing sections	205
Edge trims	202
Edging section	190
End caps	192; 196
Eyelets	201-202
Fender weltings	194
Filler sections	191; 198; 203-204
Handrail section	189
Key	201
Sealing section	190
Solid profiles	207
Spacer	196
Standard waist and post cover system	183-187
Step mouldings	193
Tool for filler sections	200
Tool set	199
Tools	200-201
Trim sections	197
Weltings	206

Artikel-Nummern

Part Numbers

	Seite / Page		Seite / Page		Seite / Page
Metallprofile / Metal Sections		372 0030	50	373 0047	47
		372 0032	50	373 0048	47
342 0242	67	372 0048	54	373 0051	47
		372 0050	54	373 0052	47
370 0006	7	372 0056	54	373 0055	47
370 0008	7	372 0058	55	373 0056	47
370 0029	8	372 0060	55	373 0060	34
370 0045	8	372 0066	55		
370 0046	8	372 0090	53	374 0017	74
370 0050	8	372 0106	46	374 0018	74
370 0096	10	372 0112	58	374 0019	74
370 0098	9	372 0114	58	374 0020	74
370 0104	11	372 0122	53	374 0032	80
370 0144	13	372 0124	53		
370 0150	14	372 0134	52	376 0015	10
370 0158	15	372 0162	50	376 0016	9
370 0202	10	372 0200	79	376 0020	11
370 0274	16	372 0213	51	376 0022	11
370 0279	17-21	372 0216	60	376 0065	13
370 0280	22-27	372 0218	60	376 0066	13
370 0281	4-5	372 0221	51	376 0071	14
		372 0225	56	376 0072	14
370 A373	12	372 0226	39; 40; 42	376 0079	15
		372 0227	43	376 0080	15
370 B975	16	372 0231	45	376 0118	35
		372 0233	64	376 0128	36
371 0002	76	372 0234	64	376 0239	16
371 0003	76	372 0235	62	376 0240	16
371 0009	77	372 0236	62	376 0245	39
371 0013	77	372 0237	65	376 0246	40
371 0021	77	372 0238	28	376 0247	41
371 0022	77	372 0239	75	376 0248	42
371 0026	78	372 0240	38	376 0249	18; 20
371 0028	78	372 0241	67	376 0250	18; 20
371 0038	79	372 0242	67	376 0251	65
371 0052	79	372 0243	68	376 0252	65
		372 0244	31	376 0253	65
372 0002	37	372 0245	73	376 0256	64
372 0010	48	372 0246	73	376 0257	64
372 0012	48	372 0249	4-5	376 0258	17
372 0014	48			376 0259	19; 21
372 0018	49	373 0010	35	376 0262	25, 27
372 0020	49	373 0016	36	376 0263	25, 27
372 0024	49	373 0046	47	376 0268	29

Artikel-Nummern

Part Numbers

Seite / Page

446 0024	97
446 0028	97
446 0029	96
446 0030	96
446 0031	96
446 0032	96
446 A759	97

Gummiprofile / Rubber Sections

400 0000	136
400 0001	136
400 0002	136
400 0004	136
400 0007	136
400 0008	136
400 0009	136
400 0016	136
400 0038	137
400 0077	137
400 0078	137
400 0079	137
400 0080	137
400 0081	137
400 0082	137
400 0085	137
400 0086	138
400 0087	138
400 0088	138
400 A005	138
400 A007	138
400 A012	138
400 A084	138
400 A095	139
400 A133	139
400 A165	139
400 A194	139
400 A278	139
400 A416	139
400 A519	139
400 A520	139
400 A543	140

Seite / Page

400 A611	140
400 A629	140
400 A649	140
400 A656	140
400 A666	140
400 A668	140
400 A674	140
400 A689	141
400 A692	159
400 A694	141
400 A695	141
400 A696	141
400 A716	141
400 A717	141
400 A718	141
400 A719	141
400 A729	142
400 A803	142
400 A804	142
400 A805	142
400 A808	142
400 A809	142
400 A810	142
402 0002	143
402 0005	143
402 0009	143
402 0010	143
402 0011	143
402 0015	143
402 0016	143
402 0023	143
402 0025	138
402 0026	145
402 0031	145
402 0032	145
402 0033	145
402 0036	145
402 0038	145
402 0041	145
402 0042	143
402 0046	145
402 0047	145

Seite / Page

402 A010	143
402 A296	145
402 A314	143
402 A317	144
402 A439	144
402 A440	144
402 A441	145
402 A443	143
402 B611	160
403 0029	143
403 0033	159
403 0042	155
403 0043	155
403 0047	146
403 0052	146
403 0061	147
403 0072	163
403 0075	163
403 0076	163
403 0077	163
403 0078	147
403 0079	147
403 0083	163
403 0086	149
403 0087	149
403 0088	150
403 0089	150
403 0090	156
403 0091	156
403 0092	156
403 0093	156
403 0095	150
403 0096	173
403 0097	177
403 0099	166
403 0100	177
403 0101	167
403 0102	148
403 0103	173
403 0104	166
403 0105	174
403 0106	151

Artikel-Nummern

Part Numbers

Seite / Page

403 A004	151
403 A062	151
403 A094	151
403 A274	159
403 A458	159
403 A469	163
403 A493	159
403 A527	151
403 A547	159
403 A667	151
403 A739	160
403 A793	151
403 B071	160
403 B080	152
403 B153	153
403 B243	153
403 B280	164
403 B304	164
403 B313	160
403 B318	160
403 B329	164
403 B333	164
403 B345	164
403 B357	164
403 B365	164
403 B397	152
403 B436	152
403 B452	153
403 B458	153
403 B470	152
403 B486	153
403 B502	164
403 B513	153
403 B525	153
403 B567	148
403 B574	152
403 B576	160
403 B583	165
403 B610	160
403 B611	160
403 B633	142
403 B641	165
403 B646	152

Seite / Page

403 B654	160
403 B685	157
403 B687	157
403 B712	161
403 B721	161
403 B734	161
403 B735	153
403 B736	165
403 B738	161
403 B741	154
403 B746	165
403 B748	161
403 B749	154
403 B758	161
403 B842	154
403 B874	146
403 B875	154
403 B877	165
403 B940	161
403 B999	154
403 E140	148
403 E319	162
403 E395	148
403 E397	163; 165
403 E431	144
403 E436	165
403 E438	162
404 0010	154
405 0000	175
405 0001	175
405 0002	175
405 0003	173
405 0004	174
413 A120	162
413 A239	155
413 A248	162
413 A827	151
413 A828	155
413 A917	158
413 A963	158

Seite / Page

413 A988	162
413 B022	162
413 B023	157
413 B024	157
413 B284	158
444 0018	146
462 0023	135
462 0025	135
462 0026	135
462 0029	135
462 0030	135
462 0032	135
462 0034	135
462 0037	135
462 0040	135
470 0023	130
470 0024	130
470 0026	130
470 0027	130
470 0029	130
470 0030	130
470 0031	130
470 0033	130
470 0034	130
470 0035	130
470 0036	130
470 0037	130
470 0038	130
470 0041	131
470 0042	131
470 0043	131
470 0044	131
470 0045	131
470 0047	131
470 0048	131
470 0049	131
470 0050	131
470 0051	132
470 0052	132
470 0053	132

Artikel-Nummern

Part Numbers

Seite / Page

470 0055	132
470 0056	132
470 0057	132
470 0059	133
470 0060	133
470 0079	133
470 0080	133
470 0085	133
470 0086	134
470 A241	130
470 A437	132

Kunststoffprofile / Plastic Sections

365 0000	199
365 0001	200
365 0002	200
365 0003	201
365 0004	201
365 0005	201
365 0006	201
365 0007	201
365 0008	202
365 0009	202
365 0010	202
372 0225	207
372 0231	189
372 0237	191
372 0238	195
372 0247	185; 187
376 0251	192
376 0268	196
376 0292	192
376 0293	192
403 0101	195
440 0002	203
440 0003	203
440 0006	203
440 0008	203

Seite / Page

440 0014	203
440 0023	203
440 0074	206
440 0104	197
440 0111	204
440 0115	204
440 0127	202
440 0128	202
440 0130	191
440 0134	188
440 0135	185; 187
440 0136	185; 187
440 B634	200
440 B759	197
442 0002	190
442 0011	185; 187
442 0012	185; 187
442 0015	185; 187
442 0016	185; 187
444 0018	205
444 0024	205
444 0040	194
444 0043	194
444 0044	194
444 0046	194
444 0081	206
445 0023	193
445 0029	190
445 0033	189
445 0038	207
445 0039	185; 187
445 0040	185; 187
445 0041	207
445 B297	193
445 B298	193
445 B354	193
445 B482	193
446 0024	198

446 0029	198
446 0030	198
446 0031	198
446 0032	198
446 A759	198
454 0020	196
445 0029	190

Gummiklempprofile Rubber Glazing Sections

Elastomere und ihre Eigenschaften

Chemische Bezeichnung	Natur-Kautschuk	Styrol-Butadien-Kautschuk (Buna)	Nitril Kautschuk (Perbunan)	Chloropren-Kautschuk (Neoprene)	Äthylen-Propylen-Dien Kautschuk (APTK)
Kurzbezeichnung nach ASTM D 1418	NR	SBR	NBR	CR	EPDM
Härtebereich (Shore A) (± 5)		40-90	45-90	45-90	40-90/40-90
Zerreißfestigkeit N/mm ²	4-15	4-15	4-14	5-15	6-13
Rückprallelastizität bei 20 °C	ausgezeichnet	gut	befriedigend	gut	gut
Abriebwiderstand	sehr gut	sehr gut	gut	gut	gut
(1) Chemische Beständigkeit	gut	gut	befriedigend	gut	sehr gut
(1) Ölbeständigkeit	gering	gering	ausgezeichnet	gut	gering
(1) Kraftstoffbeständigkeit	keine	gering	gut	gering	gering
(1) Lösungsmittelbeständigkeit	gering	gering	gut	gut	(3) befriedigend
(4) Temperaturbeständigkeit °C	-40 bis + 80	-30 bis + 80	-30 bis + 100	-25 bis + 100	-40 bis + 100
Ozonbeständigkeit	befriedigend	befriedigend	befriedigend	sehr gut	ausgezeichnet
Allgem. Bewitterungsbeständigkeit	gut	gut	gut	sehr gut	ausgezeichnet
Gasundurchlässigkeit	befriedigend	befriedigend	gut	gut	befriedigend
(2) Widerstand gegen bleibende Verformung	sehr gut	gut	gut	gut	gut
Bindung zu Metall	ausgezeichnet	sehr gut	befriedigend	gut	befriedigend
Bindung zu Gewebe	ausgezeichnet	gut	befriedigend	ausgezeichnet	befriedigend
Dielektrische Eigenschaften	sehr gut	gut	schlecht	befriedigend	sehr gut

(1) = Wegen der Vielzahl möglicher Chemikalien, Lösungsmittel, Einsatztemperaturen und -zeiten können die angegebenen Bewertungen im Einzelfall Veränderungen aufweisen. Insbesondere kann eine Elastomerart, die im Allgemeinen geringe Beständigkeit aufweist, gegen bestimmte Medien sehr gute Resistenz zeigen.

(2) = Bei relativ tiefen bzw. hohen Temperaturen sinkt der Widerstand ganz allgemein.

(3) = Gute Quellbeständigkeit gegen verschiedene Esterweichmacher.

(4) = Es handelt sich um Grenzwerte, die je nach Zusammensetzung der Mischung schwanken können. Der Dauereinsatz in den Grenzbereichen bringt eine Änderung der physikalischen Werte mit sich. Für extreme Beanspruchungen sind besondere Elastomer-Mischungen erforderlich.

Elastomers and their properties

Chemical Nomenclature	Natural Rubber	Styrol Butadien Rubber (Buna)	Nitril Rubber (Perbunan)	Chloroprene Rubber (Neoprene)	Ethylene Propylene Dien Rubber
Abbreviation as per ASTM D 1418	NR	SBR	NBR	CR	EPDM
Shore A Hardness Range (± 5)	40-90	45-90	45-90	40-90	40-90
Tensile Strength N/mm ²	4-15	4-15	4-14	5-15	6-13
Recoil Elasticity at 20 °C	Excellent	Good	Satisfactory	Good	Good
Abrasion Resistance	Very good	Very good	Good	Good	Good
(1) Chemical Resistance	Good	Good	Satisfactory	Good	Very good
(1) Oil Resistance	Low	Low	Excellent	Good	Low
(1) Petrol Resistance	None	Low	Good	Low	Low
(1) Solvent Resistance	Low	Low	Good	Good	(3) Satisfactory
(4) Temperature Stability in °C	-40 to + 80	-30 to + 80	-30 to + 100	-25 to + 100	-40 to + 100
Ozone Resistance	Satisfactory	Satisfactory	Satisfactory	Very Good	Excellent
General Climate Resistance	Good	Good	Good	Very Good	Excellent
Gas Impermeability	Satisfactory	Satisfactory	Good	Good	Satisfactory
(2) Resistance to permanent deformation	Very Good	Good	Good	Good	Good
Adhesion to metal	Excellent	Very Good	Satisfactory	Good	Satisfactory
Adhesion to textile	Excellent	Good	Satisfactory	Excellent	Satisfactory
Dielectric Properties	Very Good	Good	Badly	Satisfactory	Very Good

(1) = In view of the multitude of chemicals, solvents, application temperatures and times the value quoted may vary in some cases.

For example one type of elastomer which normally has only low resistance properties could show very good resistance to certain media.

(2) = At relatively high or low temperatures, resistance generally drops.

(3) = Good expansion resistance to various ester based plasticizers.

(4) = These are borderline values which, depending on the composition of the mixture, can vary. If used permanently in such borderline areas, this can lead to a change in the physical values. For such extreme applications it is advisable to use special elastomer mixtures.

Toleranzen

Da bei allen Maßen und Abbildungen in den nachfolgenden Unterlagen keine Toleranzen angegeben sind, gilt für Abweichungen der hierfür zuständigen DIN-Norm ISO 3302-1 E2, nachstehend einige Beispiele:

Nennmaß	bis 2,5	über 2,5 bis 4	über 4 bis 6,3	über 6,3 bis 10	über 10 bis 16	über 16 bis 25	über 25 bis 40	über 40 bis 63	über 63 bis 100
Abweichung ±	0,35	0,40	0,50	0,70	0,80	1,00	1,30	1,60	2,00

Unter ungünstigen Lagerungsbedingungen oder bei unsachgemäßer Behandlung ändern die meisten Gummi-Erzeugnisse ihre physikalischen Eigenschaften. Sie können z. B. durch übermäßige Verhärtung, Weichwerden, bleibende Verformung sowie durch Abblättern, Risse oder sonstige Oberflächenschäden unbrauchbar werden. Die Veränderungen können durch die Einwirkung von z. B. Sauerstoff, Ozon, Wärme, Licht, Feuchtigkeit, Lösungsmittel oder die Lagerung unter Spannung hervorgerufen werden.

Richtlinien für Lagerung und Wartung gibt das hierfür zuständige DIN-Blatt 7716.

Tolerances

As the following product descriptions do not contain any reference to measurement tolerances, deviations are covered by the applicable DIN-ISO 3302-1 E2 from which the following examples have been taken.

Nominal Measurement	Up to 2.5	Over 2.5 Up to 4	Over 4 Up to 6.3	Over 6.3 Up to 10	Over 10 Up to 16	Over 16 Up to 25	Over 25 Up to 40	Over 40 Up to 63	Over 63 Up to 100
Tolerance ±	0.35	0.40	0.50	0.70	0.80	1.00	1.30	1.60	2.00

In unfavourable storage conditions or when incorrectly handled, most rubber products will change their physical properties and be of no further use due to excessive hardening, softening, permanent deformation, flaking, cracking, and other surface defects. Such changes can for example be caused by the effects of oxygen, ozone, heat, light, damp, solvents, or storage under tension.

Suggested procedures for correct storage and handling are laid down in the applicable DIN Standard 7716.

Berechnung der Scheibenabmessungen

How to calculate glass dimensions

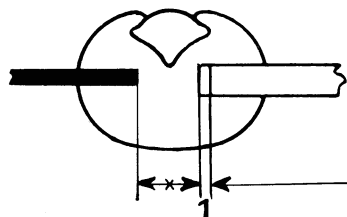
Berechnung der Scheibenabmessungen:

Die Scheibengröße hängt ab von der Fensteröffnung und der Stegdicke x des Klemmprofils.

Berechnung bei Klemmprofilen ohne Rippen in den Nutböden:

Von der Größe der Fensteröffnung sind die doppelte Stegdicke x des Klemmprofils und außerdem 2 mm abzuziehen.

Für den Radius des Eckbogens sind x und 1 mm abzuziehen.



Calculation of glass dimensions:

This is dependent on the glazing section's core thickness marked X and also on the aperture of the window.

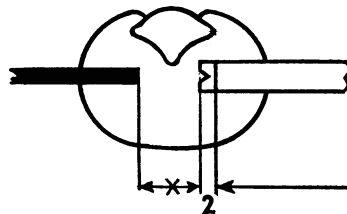
Calculation of glazing sections without ribs at the bottom of the groove:

Add 2 mm to the double core thickness X and deduct this figure from the size of the window aperture.

Deduct X plus 1 mm for the corner radius.

Berechnung bei Klemmprofilen mit Rippen in einem Nutboden:

Von den nach Schema A errechneten Werten sind zusätzlich weitere 2 mm abzuziehen. Für den Radius zusätzlich 1 mm.

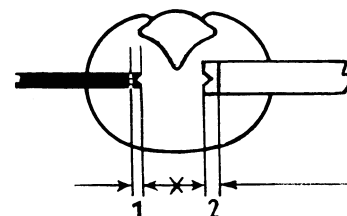


Calculation of glazing sections with ribs at the bottom of one groove:

Deduct a further 2 mm from the value calculated by scheme A. For the radius deduct an additional 1 mm.

Berechnung bei Klemmprofilen mit Rippen in beiden Nutböden:

Von den nach Schema A errechneten Werten sind zusätzlich weitere 4 mm abzuziehen. Für den Radius zusätzlich 2 mm.



Calculation of glazing sections with ribs at the bottom of both grooves:

Deduct a further 4 mm from the value calculated by scheme A. For the radius deduct an additional 2 mm.

Arbeitsweise bei der Montage

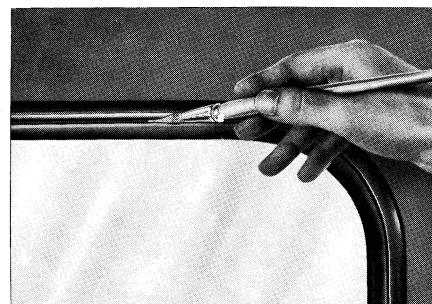
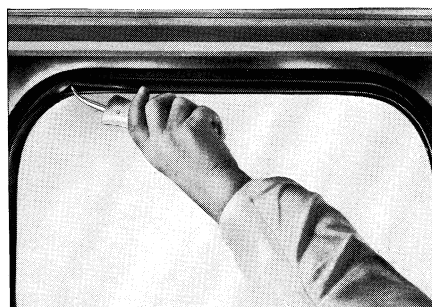
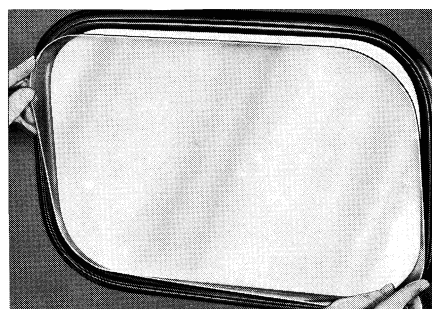
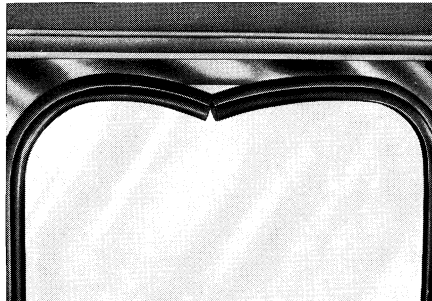
Arbeitsweise bei der Montage:

Das Klemmprofil wird mit seiner unteren Nut auf den Blechrahmen der Fensteröffnung gesteckt (Einschmieren der Fensteröffnungskante mit Paraffin oder des Klemmprofils mit Seifenwasser erleichtert die Montage) und so fest angedrückt, dass der Nutgrund an der Blechkante anliegt, insbesondere in den Blechrundungen. Zur Vorspannung für festen und spielfreien Sitz wird 1% zur Länge jedes Profilabschnittes für ein Fenster zugegeben. Die Stoßstelle der beiden Profilenden liegt in der Mitte der Fensteroberkante. Sie werden in der Fensterebene von der Rahmenkante nach innen abgebogen (Bild 1), dann stumpf voreinandergestoßen und in ihre ursprüngliche Anlage an der Falzkante zurückgeführt.

Die Dichtungslippe zwischen Glas- und Füllernut des Klemmprofils lässt sich um etwa 45° von der Glasnut abbiegen und gestattet die Einführung der Scheibe von der Füllerseite her in die Glasnut des Klemmprofils. Zuerst ist die Scheibenunterkante in die aufgeklappte breite Glasnut des Klemmprofils einzusetzen.

Mit unserem Werkzeug Nr. 365 0002 wird die abbiegbare Dichtungslippe dann auch fortlaufend über den restlichen Umfang des Fensters von der Glasnut abgebogen, so dass die Scheibe auf allen Seiten fortschreitend in die breite Dichtungsnut des Klemmprofils hineingeleiten kann.

Dieser Arbeitsgang wird erleichtert, wenn vorher die Glaskanten der Fensterscheibe gebrochen worden sind. Der Füllerkanal im Klemmprofil ist mit Seifenwasser oder Glycerin zu schmieren, um das Eingleiten des Füllers zu erleichtern.



Assembly procedures

Assembly Procedures

The lower groove of the glazing section is fitted over the metal edge of the window aperture (assembly can be simplified by applying paraffin to the metal edge or soapy water to the glazing section) and pressed down firmly until the base of the groove meets the metal frame. Particular attention should be paid to the corner radii. To achieve pre-tension and thus a firm fit without play, 1% should be added to the length of the section for each window. The ends of the glazing section should meet in the centre of the upper window ledge. Pull down both ends in the same plane as the window (see illustration 1), angle them obtusely and then press back into their original positions over the edge of the metalwork.

The sealing lip between the glass and filler grooves in the glazing section can be bent away from the glass groove by approx. 45° allowing the glass itself to be inserted into its groove from the filler side. Insert the lower edge of the pane into the wide glass channel in the glazing section first.

By means of our tool 365 0002 the flexible sealing lip is then continuously bent outwards away from the glass groove around the remaining window periphery. This ensures that the glass pane slips smoothly and evenly into the wide sealing groove from all sides.

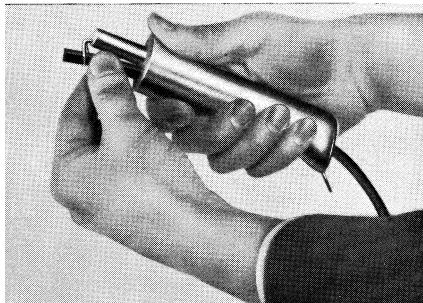
This step is alleviated if you previously rough up the edges of the glass. Then lubricate the filler channel in the rubber section with soapy water or glycerine to permit easier filler insertion.

Arbeitsweise bei der Montage

(Fortsetzung)
(Continued)

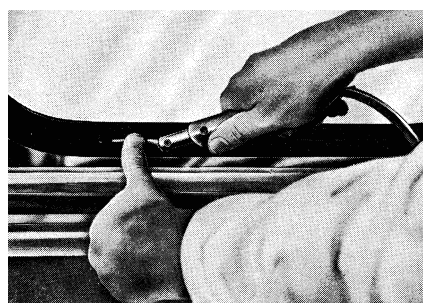
Assembly procedures

Das Füllerprofil wird vom Drall der Wicklung befreit und sein Ende durch Handgriff und Öse unseres Werkzeuges Nr. 365 0001 hindurchgezogen.



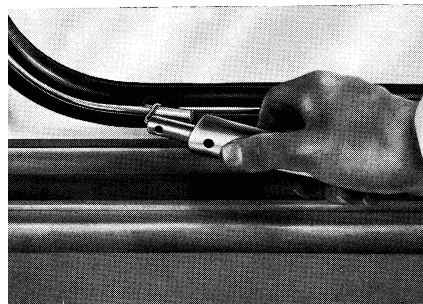
The filler section is then released from its coil tension and one end is threaded through the handle and eyelet of tool 365 0001.

Die Werkzeugöse mit dem Füller ist in die zugehörige Nut des Klemmprofils einzuführen, aber nicht an dessen Stoßstelle. Dann wird das Füllerende mit dem Daumen der linken Hand durch Druck in der Füllernut des Klemmprofils festgehalten, während die Öse in der Nut fortschreitend entlang der Fensterkante bewegt wird. Dabei gleitet der Füller selbsttätig in die Nut des Dichtungsprofils, wodurch Verbindungsfestigkeit, Vorspannung und Dichtung entstehen.



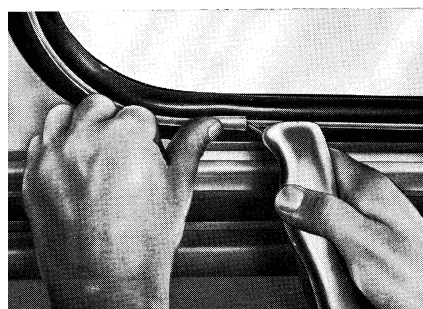
The eyelet and filler are then slipped into the appropriate channel in the glazing section but not at its joint position. The end of the filler section is held in its groove by pressure applied by the thumb of your left hand, while the eyelet is guided continuously along the edge of the window. The filler automatically slips into the groove of the sealing section thus ensuring firm connection, pre-tension and sealing.

Leichter, wechselnder Seitendruck und Winkelbewegungen des Werkzeuges unterstützen die Einführung, insbesondere in den Rundungen der Ecken. Nachdem die Öse des Werkzeuges die Füllernut über den ganzen Fensterumfang durchlaufen hat, wird sie aus der Nut herausgehoben.



It is easier to insert the filler section, especially around the corners, by applying light alternating pressure on the tool and angling it slightly. After the eyelet in the tool has been slipped along the entire length of the channel, it is then lifted out of its groove.

Das Füllerprofil ist mit angemessener Längenzugabe so abzuschneiden, dass es sich nach seiner elastischen Dehnung (beim Einführen) allmählich wieder auf seine ursprüngliche Länge zusammenziehen kann. Massieren von den Füllereenden zu ihrer Mitte beschleunigt die Verkürzung. Hat der Füller nach angemessener Zeit seine entspannte Lage wieder erreicht, wird er mit geringer Längenzugabe so abgeschnitten, dass Anfang und Ende gegeneinanderstoßen und sich mit dem Stift am Griff des Werkzeuges Nr. 365 0001 unter Verspannung in ihre Füllernut eindrücken lassen.



During the insert process the filler will stretch slightly. When cutting this section to length, allow for this accordingly so that it may gradually return to its original length without leaving a gap. You can speed this up by rubbing the ends of the filler section towards the middle. After a period the filler will have settled sufficiently for you to trim off the end with a small excess length so that when both ends are joined they can be pressed into the filler groove under tension by means of the pin at the end of the handle of tool 365 0001.

Montage einer mehrteiligen Scheibenfassung aus Klemmprofilabschnitten mit auf Gehrung geschnittenen Stoßenden:

Ein Ende des Klemmprofilabschnittes ist im gewünschten Gehrungswinkel zu beschneiden. Jeder Klemmprofilabschnitt der mehrteiligen Scheibenfassung soll je 100 mm länger sein als die zugehörige Glasscheibenkante. Dabei ist die Abschnittlänge am Boden der Glasscheibennut zu messen. Beim Schneiden sind die Klemmprofilabschnitte so festzuhalten, dass die Lippen in der Gebrauchsstellung gestützt werden, die sie nach der Montage einnehmen sollen, damit keine unerwünschte Verformung und Undichtigkeit entsteht.

Einschmieren der Fensteröffnungskante mit Paraffin oder der Klemmprofilabschnitte mit Seifenwasser erleichtert die Montage.

Die Klemmprofilabschnitte werden auf den Blechrand des Wandausschnittes so aufgesteckt, daß die Blechkante die für sie bestimmte Nut des Klemmprofils ausfüllt. Je zwei auf Gehrung geschnittene Enden benachbarter Klemmprofilabschnitte werden so gegeneinander ausgerichtet und an der richtigen Stelle an der Ecke zusammengedrückt, dass eine dichte und gut aussehende Stoßstelle entsteht.

Dann ist die Fensterscheibe in das Klemmprofil mit Hilfe unseres Werkzeuges 365 0002 so einzusetzen, wie in den Absätzen 2 und 3 der „Arbeitsweise bei der Montage“ beschrieben.

Für das Einfügen des Füllers in die Füllernut des Klemmprofils gelten sinngemäß entsprechend die Vorschläge der Absätze 4 bis 8 der „Arbeitsweise bei der Montage“. Jedoch ist in jeden Einzelabschnitt ein besonderer Füllerabschnitt so einzusetzen, dass an jeder Stoßstelle des Klemmprofils auch die Stoßstelle des Füllers entsteht, dessen Enden ebenfalls im Gehrungsschnitt gegeneinanderstoßen.

Assembly of a multi-part glazing frame consisting of rubber sections with mitred ends:

Cut one end of the section to the required mitred shape. Each glazing section in the multi-part frame should be 100 mm longer than its glass pane edge. For this purpose measure the length of the section along the bottom of the glass groove. When cutting the lengths of glazing section hold them in such a position that the lips are supported in the position of application which they are to take up after assembly. This reduces the danger of deformation and seal leaks.

Assembly can be facilitated by lubricating the edge of the window aperture with paraffin or the glazing sections with soapy water.

The glazing rubber lengths are then pressed on to the edge of the metalwork in such a manner that the metal completely fills its groove in the section. Two each of the mitred ends of neighbouring glazing sections are positioned together and pressed into place in the corners ensuring a tight and neat joint.

The window pane is then fitted into the channel with the help of tool 365 0002 as described in paragraphs 2 and 3 of the assembly procedures.

Insertion of the filler into its groove then follows along the same lines as suggested in paragraphs 4 to 8 of the assembly procedures. However, a special filler section must be prepared and inserted into each individual channel length so that the joint of the filler is in the same position as the joint in the glazing section. The ends of the filler sections must then be mitred as well.

Einsatzübersicht der Klemmprofile, geordnet nach Scheibenstärke und Falzaufnahme

Application of the Glazing Sections according to Glass Thickness and Metalwork Groove

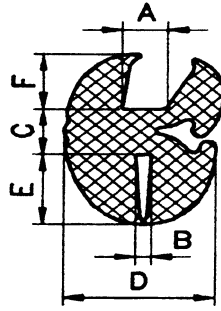
Scheibenstärke mm	Falzaufnahme mm	Lagerprofile		Sonderanfertigung	
		Art.-Nr.	Seite	Art.-Nr.	Seite
Glass Thickness mm	Metalwork Groove mm	Sections in Stock		Special Production	
		Art. No.	Page	Art. No.	Page
2,5	2,5			401 A658	24
3	18,5			401 A157	29
3,7	1			401 A860	21
4	2,5			401 A118	21
4	3			401 A017	19
4	5			401 A855	25
4	14	401 0051	11		
4	27			401 A147	29
4,5	23	401 0052	11		
4,5	25,5			401 A323	29
4,5	18			401 A896	21
5	1,5			401 A098	19
				401 A097	22
5	2			401 A107	26
5	4			401 A784	22
				401 A108	26
5	25			401 A158	29
5	26,5	401 0053	11		
5	28			401 A344	30
5	38			401 A959	30
5	41			401 A814	30
5,5	1,5			401 A123	22
5,5	2			401 A671	26
5,5	3			401 A201	26
				401 A924	20
5,5	25			401 A843	30
6	2			401 A867	26
6	2,5			401 A115	27
				401 A148	27
6	3			401 A058	20
				401 A150	25
				401 A177	25
				401 A078	22
				401 A120	22
				401 B142	22
				401 A059	23
				401 A128	23
				401 A846	27
6	3,5			401 A090	23
6	30			401 A626	31
6	31	401 0026	12	401 A298	31
6,5	20			401 A361	23
6,5	40			401 A083	31
6,5	45,5			401 A084	31
7	2,5			401 A100	20

Scheibenstärke mm	Falzaufnahme mm	Lagerprofile		Sonderanfertigung	
		Art.-Nr.	Seite	Art.-Nr.	Seite
Glass Thickness mm	Metalwork Groove mm	Sections in Stock		Special Production	
		Art. No.	Page	Art. No.	Page
7	4			401 A121	23
				401 A870	21
7	40	401 0035	12		
7,5	17			401 A085	25
8	3			401 A951	25
8	4			401 A117	27
8	54			401 A868	32
8,5	10,5			401 A933	28
12	3			401 A916	28
12	6,5			401 A724	28
15	37,5			401 A773	32
18	3			401 A086	24
20,5	3			401 A856	24
22	4			401 A082	28
25	3			401 A756	24

Einsatzübersicht der Klemmprofile für Doppelverglasung, geordnet nach Scheibenstärke und Falzaufnahme

Application of the Glazing Sections for Double Glazing ac- cording to Glass Thickness and Metalwork Groove

Scheibenstärke mm	Falzaufnahme mm	Lagerprofile		Sonderanfertigung	
		Art.-Nr.	Seite	Art.-Nr.	Seite
Glass Thickness mm	Metalwork Groove mm	Sections in Stock		Special Production	
		Art. No.	Page	Art. No.	Page
3,6-3,6	25			401 A393	32
4-2	24			401 A803	33
4-4	4			401 A088	33
4-4	30			401 A347	33
5-5	44			401 A449	34
6-6	1,2-1,2			401 A093	34
7-7	39,5			401 A960	34

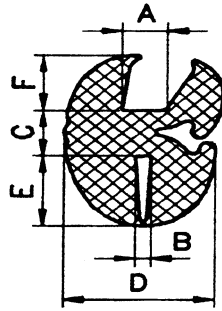


Maße in mm						Art.-Nr. EPDM trocken	Art.-Nr. EPDM glyzeriniert	Art.-Nr. SBR	Biege- radius mm	VE/MA m	Füller- größe*
A	B	C	D	E	F	Art. No. EPDM Dry	Art. No. EPDM Glycerined	Art. No.: SBR	Bending Radius mm	S.U./MQ m	Filler size*
1,00	1,00	4,00	11,00	5,00	6,00	-	-	401 A004	35	2000	1
1,00	1,00	6,00	14,60	6,00	6,00	-	SBR 60 Sh.	401 A009	60	1000	2
1,50	1,50	6,00	14,60	6,00	6,00	-	-	401 A010	60	1200	2
1,50	1,50	8,00	16,00	12,00	12,00	401 A330	-	-	120	600	3
2,00	1,50	7,50	19,00	8,00	7,50	-	-	401 A044	90	800	2
2,50	1,50	7,00	16,00	7,00	7,00	-	-	401 0038	80	15	2
3,00	1,00	4,00	10,20	3,00	3,00	401 D100	-	401 0000	20	25	0
3,00	1,00	6,00	14,60	6,00	6,00	-	-	401 A937	70	1300	2
3,00	1,50	6,00	12,20	5,00	4,00	-	SBR/CR 70 Sh.	401 A193	50	2000	1
3,00	2,00	4,00	10,20	3,00	3,00	401 D146	-	401 0046	20	20	0
3,00	2,00	6,00	14,60	6,00	6,00	-	-	401 A011	60	1300	1
3,00	2,50	5,00	14,60	6,00	6,00	-	-	401 A006	60	2000	2
3,00	2,50	6,00	12,20	5,00	4,00	-	SBR/CR 70 Sh.	401 A012	40	2000	1
3,00	3,00	4,00	12,00	4,50	6,00	-	-	401 A219	35	2000	1
3,00	3,00	6,00	14,60	6,00	6,00	-	-	401A013	60	1200	2
3,00	5,00	4,00	14,50	6,00	6,00	-	-	401A237	40	1500	1
3,00	6,00	7,00	19,00	11,50	11,50	-	-	401 A030	100	700	2
3,50	3,00	7,30	18,00	10,00	8,70	-	-	401 A041	90	700	2
4,00	1,00	7,00	16,00	6,00	7,00	401 D103	-	401 0003	80	15	2
4,00	1,00	7,00	17,00	8,00	10,00	-	-	401 A408	100	700	2
4,00	1,50	4,00	12,60	5,00	6,00	401 D104	401 D004	401 0004	35	25	1
4,00	1,50	7,00	16,00	7,00	7,00	401 D105	-	401 0005	80	15	2
4,00	1,50	7,50	17,50	8,00	10,00	-	-	401 A047	100	800	2
4,00	2,00	6,00	16,00	7,00	6,00	-	SBR/CR 70 Sh.	401 A018	60	1200	2
4,00	2,00	7,00	16,00	7,00	7,00	-	SBR 60 Sh.	401 A031	80	900	2
4,00	2,00	7,30	18,00	11,00	8,70	401 D107	401 D007	401 0007	100	15	2
4,00	3,00	4,00	12,60	5,00	6,00	401 D137	401 D037	401 0037	35	25	1
4,00	3,00	4,00	10,20	4,00	4,00	-	SBR/CR 70 Sh.	401 A002	25	3000	0
4,00	3,00	4,00	12,60	5,00	6,00	-	NBR 78 Sh.	401 A821	35	1800	1
4,00	3,00	5,00	14,00	5,00	6,00	-	-	401 A149	40	1500	2
4,00	3,00	7,00	16,00	7,00	7,00	401 D108	401 D008	401 0008	80	15	2
4,00	3,00	7,50	19,50	12,50	9,50	401 D109	401 D009	401 0009	100	15	2

Alle grau unterlegten Artikel sind ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten, lieferbar.

All items on gray back ground are available ex warehouse unless sold out.

* Füllergrößen siehe Seite 13. / Filler size page 13.

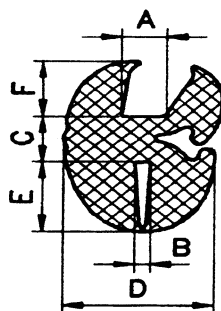


Maße in mm						Art.-Nr. EPDM trocken	Art.-Nr. EPDM glyzeriniert	Art.-Nr. SBR	Biege- radius mm	VE/MA m	Füller- größe*
A	B	C	D	E	F	Art. No. EPDM Dry	Art. No. EPDM Glycerined	Art. No.: SBR	Bending Radius mm	S.U./MQ m	Filler size*
4,00	4,00	4,00	14,00	6,00	6,00	-	-	401 A005	40	1500	1
4,00	4,00	7,50	18,00	7,50	8,00	401 D110	401 D010	401 0010	90	15	2
4,00	4,00	9,00	16,00	6,50	6,50	-	SBR 55 Sh.	401 A195	90	900	2
4,00	5,00	6,50	19,00	11,00	8,50	-	-	401 A025	90	700	2
4,00	6,50	6,00	18,00	11,00	9,00	-	-	401 A019	90	800	2
4,00	12,50	7,00	24,00	11,00	9,00	-	-	401 A032	100	700	2
4,50	2,50	6,00	16,00	6,50	7,50	-	SBR/CR 70 Sh.	401 A145	80	1100	1
4,50	8,00	7,00	19,00	7,00	7,00	-	-	401 A033	80	1000	2
4,50	5,00	7,00	16,00	7,00	7,00	401 D111	-	401 0011	80	15	2
4,80	2,00	7,30	18,00	11,00	8,70	-	EPDM 65 Sh.	401 A418	100	700	2
5,00	1,00	7,00	17,00	7,00	8,50	-	-	401 A035	90	800	2
5,00	1,50	4,00	13,50	5,00	6,00	-	-	401 A297	35	1500	1
5,00	1,60	7,50	17,50	8,00	10,00	-	-	401 A051	100	700	2
5,00	2,00	5,00	15,00	6,00	6,00	401 D149	-	401 0049	50	25	2
5,00	2,00	6,50	17,00	6,50	7,00	-	-	401 A026	70	1000	2
5,00	2,00	7,50	19,50	12,50	9,50	401 D112	-	401 0012	100	15	2
5,00	2,50	6,00	18,00	8,00	9,00	-	-	401 A020	85	800	2
5,00	3,00	6,50	21,00	7,50	7,00	-	401 B111	-	80	25	2
5,00	3,00	7,50	19,50	12,00	10,00	401 D113	401 D013	401 0013	100	15	2
5,00	3,00	7,50	18,00	7,50	8,00	-	-	401 A052	90	15	2
5,00	3,00	7,50	19,00	9,00	10,00	-	SBR/CR 70 Sh.	401 A053	90	700	2
5,00	3,00	7,50	20,00	12,50	9,50	-	CR 72 Sh.	401 A878	100	600	2
5,00	3,00	7,50	19,50	12,00	13,00	-	-	401 A036	80	1000	2
5,00	3,50	7,00	16,00	7,00	7,00	-	NR 75 Sh.	401 A400	100	600	2
5,00	3,50	7,50	18,00	7,50	8,00	-	-	401 A054	90	800	2
5,00	5,00	7,00	18,40	9,00	8,00	401 D114	401 D014	401 0014	90	15	2
5,00	5,00	7,50	19,00	11,00	11,00	-	-	401 A055	100	600	2
5,00	6,75	6,00	20,00	7,50	7,50	-	-	401 A021	80	1000	2
5,00	7,00	7,00	19,00	11,00	9,00	401 D140	401 D040	401 0040	100	15	2
5,00	9,00	7,00	21,50	11,00	9,00	-	-	401 A038	100	700	2
5,50	2,00	7,30	19,00	11,00	8,70	401 D115	-	401 0015	100	15	2
5,50	4,00	7,00	18,00	7,50	8,50	-	-	401 A039	90	800	2
6,00	1,50	7,50	19,50	12,50	9,50	-	CR 72 Sh.	401 A926	100	600	2
6,00	1,50	7,50	19,50	12,50	9,50	401 D116	401 D016	401 0016	100	15	2
6,00	2,00	7,00	16,50	8,00	8,00	-	-	401 A040	90	900	2
6,00	2,50	7,00	19,00	8,00	8,00	401 D117	401 D017	401 0017	90	15	2

Alle grau unterlegten Artikel sind ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten, lieferbar.

All items on gray back ground are available ex warehouse unless sold out.

* Füllergrößen siehe Seite 13. / Filler size page 13.



Maße in mm						Art.-Nr. EPDM trocken	Art.-Nr. EPDM glyzeriniert	Art.-Nr. SBR	Biege- radius mm	VE/MA m	Füller- größe*
A	B	C	D	E	F	Art. No. EPDM Dry	Art. No. EPDM Glycerined	Art. No.: SBR	Bending Radius mm	S.U./MQ m	Filler size*
6,00	2,50	7,50	23,50	9,50	9,00	-	-	401 A341	100	600	3
6,00	3,00	5,00	16,00	5,00	6,00	-	-	401 A008	60	1300	2
6,00	3,00	7,00	23,50	11,50	11,50	-	-	401 A342	110	500	3
6,00	3,00	7,50	19,50	12,50	9,50	401 D118	401 D018	401 0018	100	15	2
6,00	4,00	7,50	19,00	12,50	9,50	401 D119	401 D019	401 0019	100	15	2
6,00	6,00	7,50	23,00	12,00	9,50	-	-	401 A923	100	500	3
6,00	6,00	8,50	19,00	9,50	9,00	401 D141	-	401 0041	100	15	2
6,00	10,00	7,50	22,70	12,50	9,50	401 D142	-	401 0042	100	15	2
6,20	2,50	7,00	19,00	8,00	8,00	-	401 B100	-	90	1000	2
6,50	3,50	7,50	18,00	7,50	8,00	-	-	401 0020	90	15	2
7,00	2,00	7,50	20,00	12,50	9,50	-	-	401 A061	100	600	2
7,00	2,50	10,00	25,00	12,00	9,50	-	-	401 A892	120	400	3
7,00	3,00	7,50	19,50	12,50	9,50	401 B109	-	-	100	15	2
7,00	3,00	7,50	20,00	12,50	9,50	-	-	401 A062	100	600	2
7,00	4,00	7,50	19,00	11,00	9,50	401 D143	401 D043	401 0043	100	15	2
8,00	1,50	7,50	19,50	12,50	9,50	-	-	401 A064	100	600	2
8,00	2,00	7,50	22,00	12,50	9,50	-	-	401 A299	100	500	2
8,00	2,50	7,50	22,00	10,00	10,00	-	-	401 A066	120	600	2
8,00	3,00	7,50	22,00	12,50	9,50	401 D154	-	401 0054	100	15	2
8,00	4,00	8,00	19,50	9,00	10,00	-	SBR/CR 60 Sh.	401 A070	100	600	2
8,00	4,00	8,50	25,00	12,50	10,00	401 D147	-	401 0047	100	15	2
9,00	5,00	8,50	25,00	12,50	10,00	-	-	401 A074	100	400	2
9,00	8,00	10,50	24,00	12,00	11,00	-	-	401 A228	120	400	2
10,00	3,00	7,50	23,00	12,50	9,50	-	-	401 A068	120	500	2
10,00	6,00	7,50	24,00	12,50	9,50	401 D145	-	401 0045	100	15	2
12,00	3,00	7,50	28,60	12,50	9,50	-	-	401 A079	120	400	2
16,00	7,00	12,00	30,80	12,00	12,00	-	-	401 A080	120	300	2

Alle grau unterlegten Artikel sind ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten, lieferbar.

All items on gray back ground are available ex warehouse unless sold out.

* Füllergrößen siehe Seite 13. / Filler size page 13.

Die Profilquerschnitte sind nicht maßstäblich abgebildet. Bitte eingezeichnete Paßmaße beachten! Die Klemmpprofile sind so abgebildet, daß die Scheibenaufnahme stets nach oben und die Falzaufnahme nach unten zeigt. Der angegebene Biegeradius bezieht sich auf den Blechausschnitt.

The cross-sections illustrated are not to scale. Please pay particular attention to the fitting measurements! The glazing sections have been illustrated so that the glass channel is always at the top and the metalwork groove at the bottom. The bending radius stated refers to the aperture in the metalwork.

401 0051

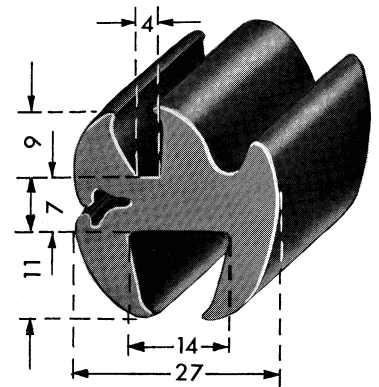
Werkstoff: SBR/EPDM, 75 Sh
Biegeradius: 100 mm
VE 15 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 0051

Material: SBR/EPDM, 75 Sh
Bending radius: 100 mm
S.U. 15 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 0052

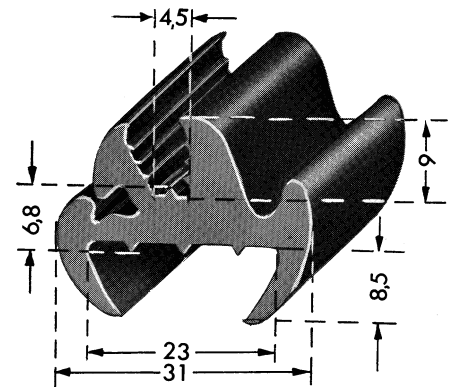
Werkstoff: SBR/EPDM, 75 Sh
Biegeradius: 100 mm
VE 15 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 0052

Material: SBR/EPDM, 75 Sh
Bending radius: 100 mm
S.U. 15 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 0053

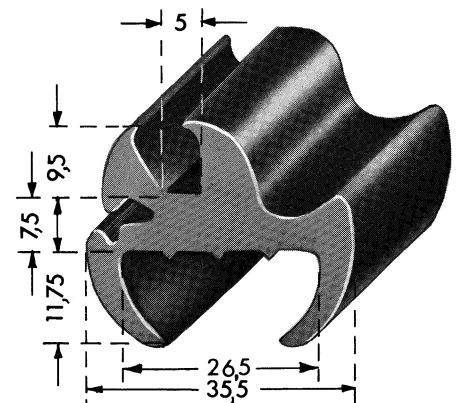
Werkstoff: SBR/EPDM, 75 Sh
Biegeradius: 100 mm
VE 15 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 0053

Material: SBR/EPDM, 75 Sh
Bending radius: 100 mm
S.U. 15 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 0044

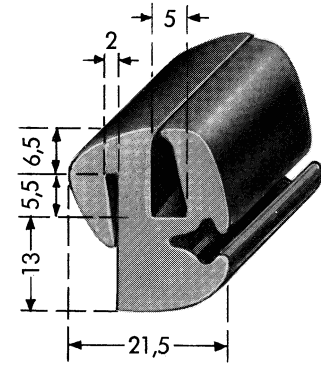
Werkstoff: SBR, 65 Sh
Biegeradius: 100 mm
VE 15 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 0044

Material: SBR, 65 Sh
Bending radius: 100 mm
S.U. 15 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 0026

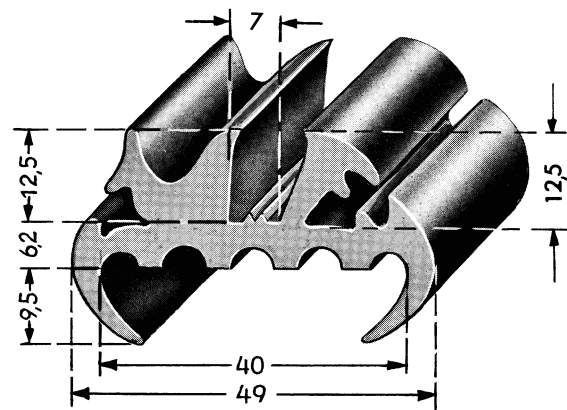
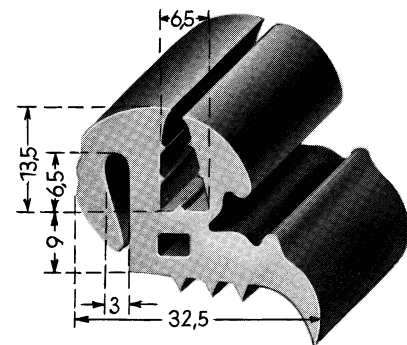
Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 80 mm
VE 15 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 0026

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 80 mm
S.U. 15 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 0035

Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 120 mm
VE 10 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0003/0014, 440 0104/B759
446 0029-0032

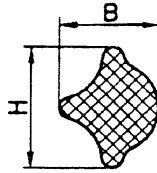
401 0035

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 120 mm
S.U. 10 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0003/0014, 440 0104/B759
446 0029-0032

Füllerprofile

Filler Sections



Füllergröße	Maße in mm		Art.-Nr.	Werkstoff	Farbe	VE/MA	Führungsöse
Filler size	H	B	Art. No.	Material	Colour	S.U./MQ	Guide Eyelet
	Measurements in mm						
	H	B					
0	5,5	4,5	404 0000	SBR	schwarz / black	60	365 0005
0	5,5	4,5	446 0024	PVC	weiß, glänzend / white, glossy	50	365 0005
1	7,0	6,0	404 0001	SBR	schwarz / black	60	365 0006
1	7,0	6,0	446 A759	PVC	elfenbeinfarbig / ivory	2.000	365 0006
1	7,0	6,0	446 0028	PVC	weiß, glänzend / white, glossy	50	365 0006
2	9,5	7,5	404 0002	SBR	schwarz / black	40	365 0007
2	9,5	7,5	404 0014	CR/SBR	schwarz / black	40	365 0007
2	9,5	7,5	404 A170	EPDM	schwarz / black	100	365 0007
2	9,5	7,5	446 0029	PVC	elfenbeinfarbig, glänzend / ivory, glossy	50	365 0007
2	9,5	7,5	446 0030	PVC	silber, glänzend / silver, glossy	50	365 0007
2	9,5	7,5	446 0031	PVC	rot, glänzend / red, glossy	50	365 0007
2	9,5	7,5	446 0032	PVC	weiß, glänzend / white, glossy	50	365 0007
3	11,0	7,0	404 0003	SBR	schwarz / black	40	365 0008

Alle grau unterlegten Artikel sind ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten, lieferbar.
All items on gray back ground are available ex warehouse unless sold out.

440 B759

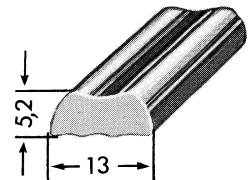
schwarz matt
für Klemmpprofile
PVC
Mindestabnahme 2500 m

Gesondert bestellen: Führungsöse
365 0009

440 B759

Matt black
for glazing sections
PVC
Minimum sale 2500 m

Order separately: Eyelet 365 0009



440 0104

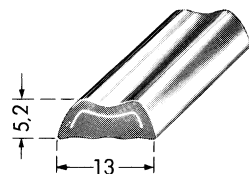
Werkstoff: PVC mit Silberflex-Folie
(eingekapselt)
VE 25 m

Gesondert bestellen:
Führungsöse 365 0009/0010

440 0104

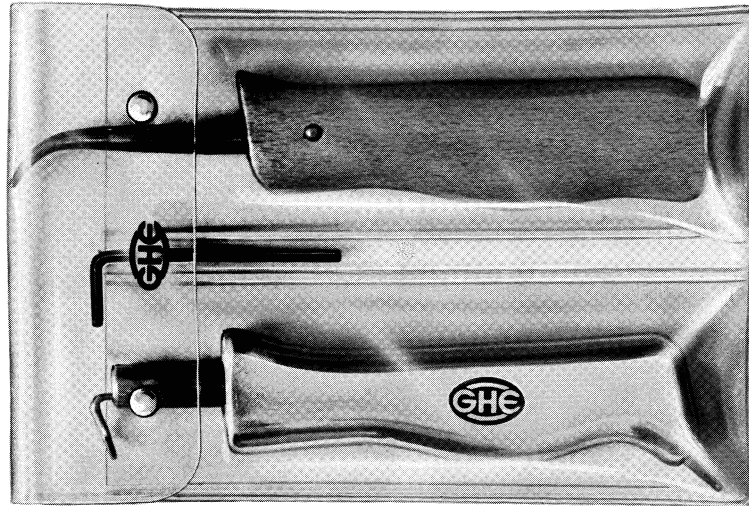
Material: PVC with silverflex insert
(encapsuled)
S.U. 25 m

To be ordered separately:
Eyelet 365 0009/0010



Nur **eingekapselte** Silberflex-Zierfüller sind für den Außeneinsatz zu empfehlen. Bei Verwendung unserer Gummiklemmpprofile besteht die Gewähr, dass eine Verfärbung der eingekapselten Silberflex-Zierfüller infolge Weichmacherwanderung nicht auftritt.
Nicht eingekapselte Silberflex-Zierfüller sollen nur im Inneneinsatz verwendet werden.

For exterior applications we only recommend the **encapsuled** decorative fillers. In conjunction with our rubber glazing sections it can be guaranteed that there will be no discolouration of the encapsuled silverflex insert as a result of plasticizer migration.
Non-encapsuled trim silverflex foils should only be used for interior applications.



365 0000 Werkzeugtasche

Inhalt bestehend aus:

1 Werkzeug 365 0001 mit auswechselbarer Führungsöse 365 0007 zum Einziehen der Füllerprofile 404 0002/0014 und 446 0029-0032/0034/0035/0052
 1 Werkzeug 365 0002 für Scheibenmontage in Klemmprofilen, 1 Schlüssel 365 0004 DIN 911 zum Feststellen und Lösen aller Führungsösen
 1 Montageanleitung für den Einbau von Klemmprofilen
 Werkzeugtasche: PVC glasklar / Werkzeug 365 0001 / G AlMg blank / Führungsöse 365 0007: Stahldraht gehärtet, blank
 Werkzeug 365 0002: Holz lack. / Stift: Chrom-Vanadium-Stahl, blank / Schlüssel 365 0004: Vergütungsstahl roh
 VE 1 St.

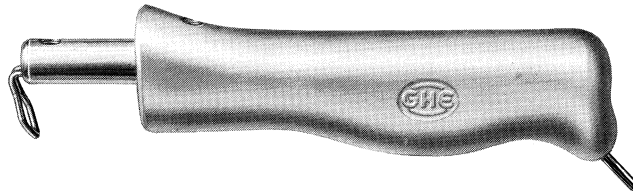
Gesondert bestellen: Führungsöse 365 0005 für Füllerprofile 404 0000, 446 0024
 Führungsöse 365 0006 für Füllerprofile 404 0001, 446/0028, Führungsöse 365 0008 für Füllerprofil 404 0003
 Führungsöse 365 0009 für Zierprofil 440 0104/B759

365 0000 Tool Set

Contents consisting of:

1 tool 365 0001 with replaceable eyelet 365 0007 for insertion of filler sections 404 0002/0014 and 446 0029-0032/0034/0035/0052
 1 tool 365 0002 for assembling glass panes in the glazing sections
 1 key 365 0004 to DIN Standard 911 for tightening and loosening all eyelet versions
 A list of assembly instructions for glazing sections
 Tool bag: Clear PVC / Tool 365 0001: Bright die-cast AlMg / Eyelet 365 0007: Bright tempered steel
 Tool 365 0002: Painted wood / Pin: Bright chrome vanadium steel / Key 365 0004: Untreated quality steel
 S.U. 1

Order separately: Eyelet 365 0005 for filler sections 404 0000, 446 0024
 Eyelet 365 0006 for filler sections 404 0001, 446/0028 – Eyelet 365 0008 for filler section 404 0003
 Eyelet 365 0009 for trim section 440 0104/B759



365 0001

Werkzeuge für Füllerprofile

mit auswechselbarer Führungsöse 365 0007 und Schlüssel 365 0004
 zum Einziehen der Füllerprofile 404 0002/0014, 446 0029-0032/0034/0035/0046/0052
 Grifflänge 125 mm
 G AlMg blank / Stahldraht gehärtet, blank / Vergütungsstahl roh
 VE 1 St.

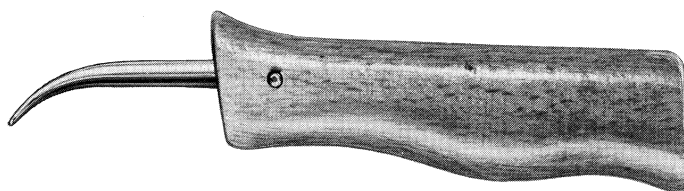
Gesondert bestellen:	Ösen	365 0005	365 0006	365 0008	365 0009	365 0010
	Füller	404 0000	404 0001	404 0003	404 0104/B759	446 0024
		446 0026/0028				
Ersatzbedarf:	Schlüssel	365 0004				

365 0001

Tool for Filler Sections

with replaceable Eyelet 365 0007 and Key 365 0004
 for insertion of filler sections 404 0002/0014, 446 0029-0032/0034/0035/0046/0052
 Length of handle 125 mm
 AlMg die-cast, tempered steel wire, quality steel
 S.U. 1

Order separately:	Eyelets	365 0005	365 0006	365 0008	365 0009	365 0010
	Filler sections	404 0000	404 0001	404 0003	404 0104/B759	446 0024
		446 0026/0028				
Spares:	Key	365 0004				



365 0002

Werkzeug

für Scheibenmontage in Klemmprofile,
 Grifflänge 125 mm
 Stift: Chrom-Vanadium-Stahl, blank / Heft: Holz lackiert
 VE 1 St.

365 0002

Tool

for assembling glass panes in glazing sections.
 Handle length 125 mm
 Pin: Chrome vanadium steel / Handle: painted wood
 S.U. 1



365 0003
Werkzeug

130 mm lang
Edelbein-Rohrknochen, pol.
VE 1 St.

365 0003
Tool

130 mm long
polished quality tubular bone
S.U. 1



365 0004
Schlüssel

DIN 911
zum Lösen und Feststellen von
Führungsösen zu Werkzeug 365 0001
Vergütungsstahl roh
VE 10 St.

365 0004
Key

to DIN 911
for tightening and loosening
eyelets on tool 365 0001
untreated quality steel
S.U. 10

Führungsösen

Eyelets

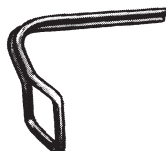


365 0005

zum Einziehen von Füllerprofilen
zu Werkzeug 365 0001
Stahldraht gehärtet, blank
VE 10 St.

365 0005

for insertion of filler sections
on tool 365 0001
tempered steel wire, shiny
S.U. 10

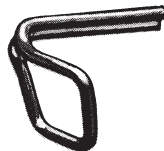


365 0006

zum Einziehen von Füllerprofilen
zu Werkzeug 365 0001
Stahldraht gehärtet, blank
VE 10 St.

365 0006

for insertion of filler sections
on tool 365 0001
tempered steel wire, shiny
S.U. 10



365 0007

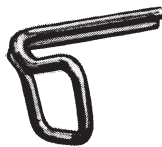
zum Einziehen von Füllerprofilen
zu Werkzeug 365 0001
Stahldraht gehärtet, blank
VE 10 St.

365 0007

for insertion of filler sections
on tool 365 0001
tempered steel wire, shiny
S.U. 10

Führungsösen

Eyelets

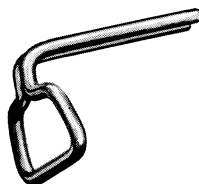


365 0008

zum Einziehen von Füllerprofilen
zu Werkzeug 365 0001
Stahldraht gehärtet, blank
VE 10 St.

365 0008

for insertion of filler sections
on tool 365 0001
tempered steel wire, shiny
S.U. 10

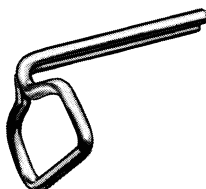


365 0009

zum Einziehen von Zierprofilen
zu Werkzeug 365 0001
Stahldraht gehärtet, blank
VE 10 St.

365 0009

for insertion of filler sections
on tool 365 0001
tempered steel wire, shiny
S.U. 10



365 0010

zum Einziehen von Zierprofilen
zu Werkzeug 365 0001
Stahldraht gehärtet, blank
VE 10 St.

365 0010

for insertion of filler sections
on tool 365 0001
tempered steel wire, shiny
S.U. 10

Auf den folgenden Seiten finden Sie weitere von uns lieferbare Querschnitte. Die Profile sind nicht maßstäblich abgebildet. Bitte eingezeichnete Paßmaße beachten.

Darüber hinaus erbitten wir Ihre Aufgabenstellung mit Zeichnung oder Muster. Bitte nennen Sie uns auch den Einsatzzweck und den Einsatzort (innen oder außen) zur Festlegung eines geeigneten Werkstoffes.

Sofern nicht anders vereinbart, sind bei uns eingerichtete Querschnitte frei verkäuflich. Bei Sonderanfertigungen behalten wir uns aus fertigungstechnischen Gründen eine Über- bzw. Unterlieferung bis zu 10 % vor. – Lieferzeit auf Anfrage.

On the following pages you will find a further range of available cross-sections. The illustrations are not to scale. Please pay attention to the fitting dimensions stated.

If you can find nothing suitable for your purposes, please send us an enquiry stating your problem and if possible provide a drawing or samples. Please also inform us of the application area (exterior or interior) so that the correct materials can be selected.

Unless otherwise stated the various cross-sections that we tool up are generally free for sale. In the case of special production we must reserve the right to over or under deliver by up to 10 % for production reasons. – Delivery time on request.

401 A017

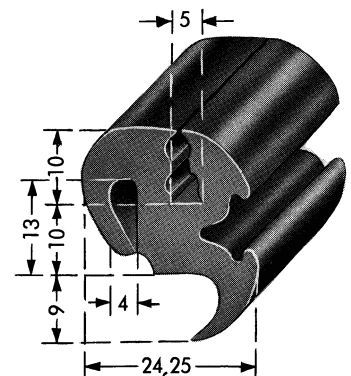
Werkstoff: SBR, 70 Sh
 Biegeradius: 60 mm
 Mindestabnahme: 1300 m

Gesondert bestellen:
 Füllerprofile
 404 0002/0003/0014, 446 0029-0032

401 A017

Material: SBR, 70 Sh
 Bending radius: 60 mm
 Minimum sale: 1300 m

To be ordered separately:
 Filler Sections
 404 0002/0003/0014, 446 0029-0032



401 A098

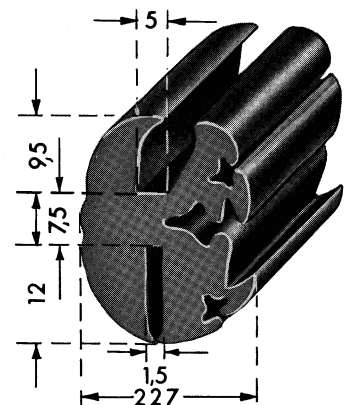
Werkstoff: SBR, 70 Sh
 Biegeradius: 100 mm
 Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:
 Füllerprofile
 404 0000/0003, 446 0024

401 A098

Material: SBR, 70 Sh
 Bending radius: 100 mm
 Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:
 Filler Sections
 404 0000/0003, 446 0024



401 A924

Werkstoff: EPDM/SBR, 60 Sh
Biegeradius: 100 mm

Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile

404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A924

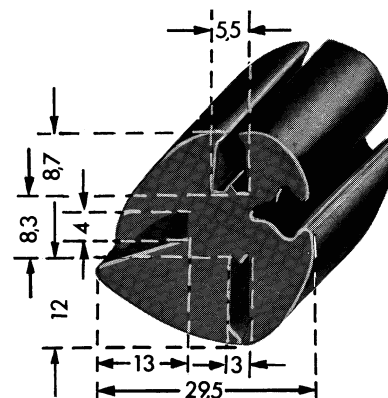
Material: EPDM/SBR, 60 Sh
Bending radius: 100 mm

Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:

Filler Sections

404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A058

Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 90 mm

Mindestabnahme: 700 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile

404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A058

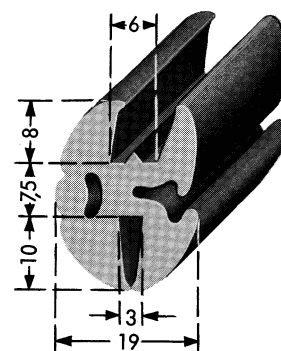
Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 90 mm

Minimum sale: 700 m

To be ordered separately:

Filler Sections

404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A100

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm

Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile

404 0000/0003, 446 0024

401 A100

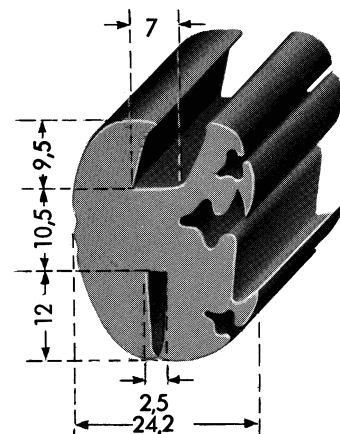
Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm

Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:

Filler Sections

404 0000/0003, 446 0024

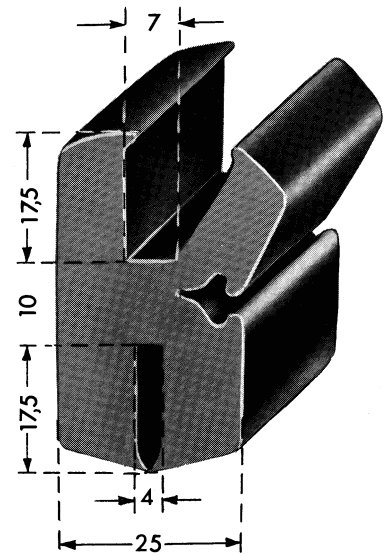


401 A870

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 150 mm
Mindestabnahme: 300 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile 404 0003

401 A870

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 150 mm
Minimum sale: 300 m
To be ordered separately:
Filler Sections 404 0003

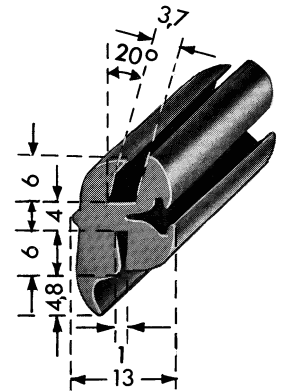


401 A860

Werkstoff: SBR, 88 Sh
Biegeradius: -
Mindestabnahme: 1500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile 404 0001, 446 0024

401 A860

Material: SBR, 88 Sh
Bending radius: -
Minimum sale: 1500 m
To be ordered separately:
Filler Sections 404 0001, 446 0024

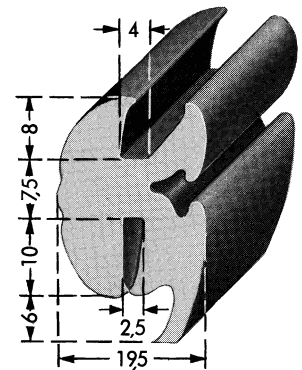


401 A118

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 600 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A118

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 600 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

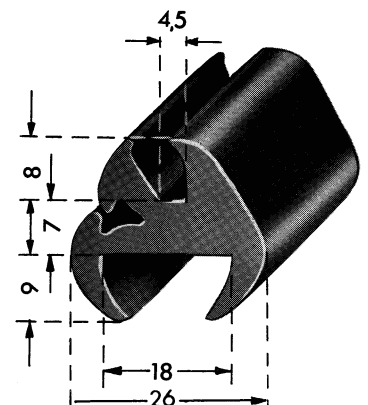


401 A896

Werkstoff: EPDM/SBR, 75 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 700 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A896

Material: EPDM/SBR, 75 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 700 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

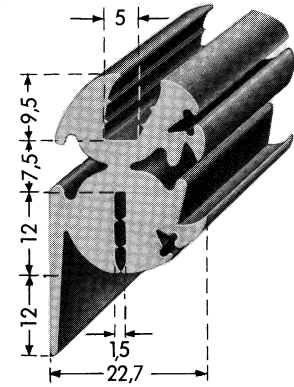


401 A097

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0000/0003, 446 0024

401 A097

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0000/0003, 446 0024

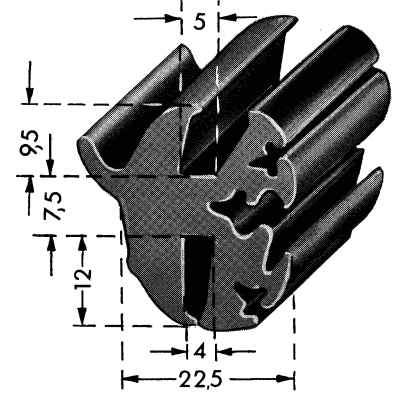


401 A784

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0000/0003, 446 0024

401 A784

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0000/0003, 446 0024

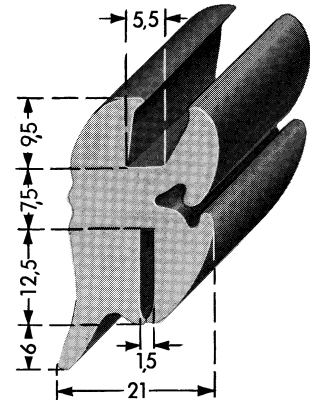


401 A123

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A123

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

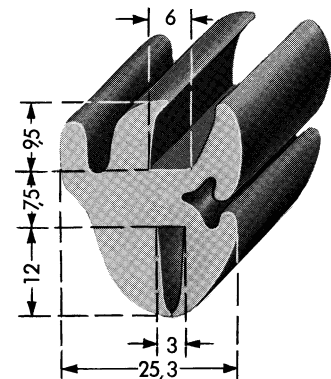


401 A078

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A078

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

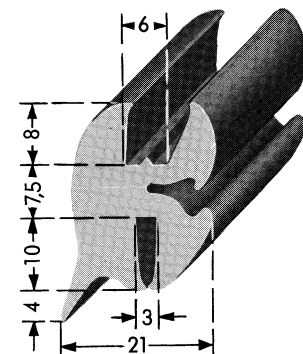


401 A120 SBR, 70 Sh
401 B142 EPDM, 70 Sh

Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 1000 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A120 SBR, 70 Sh
401 B142 EPDM, 70 Sh

Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 1000 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

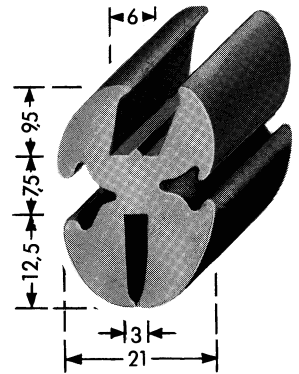


401 A059

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 600 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A059

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 600 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

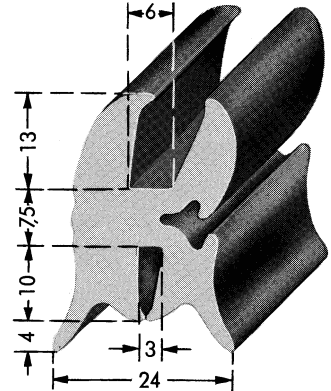


401 A128

Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 110 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A128

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 110 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

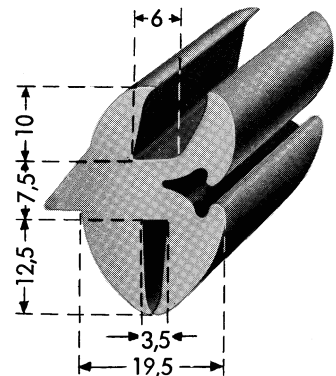


401 A090

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 600 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A090

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 600 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

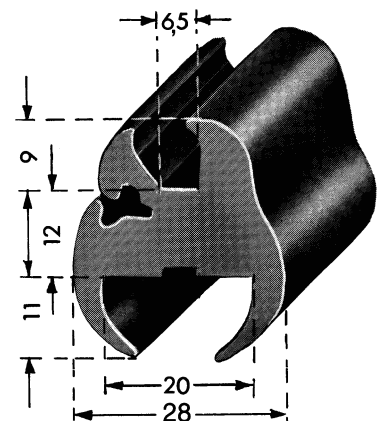


401 A361

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A361

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

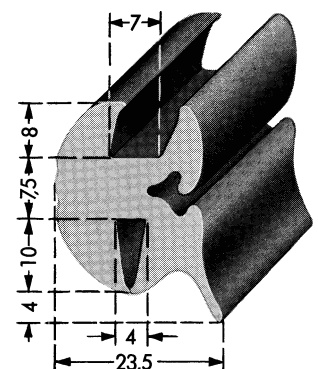


401 A121

Werkstoff: SBR, 56 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 900 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A121

Material: SBR, 56 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 900 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

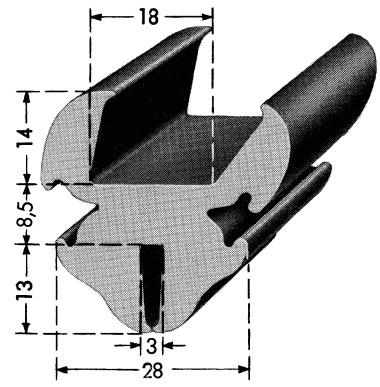


401 A086

Werkstoff: SBR, 65 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 400 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile 404 0003

401 A086

Material: SBR, 65 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 400 m
To be ordered separately:
Filler Section 404 0003

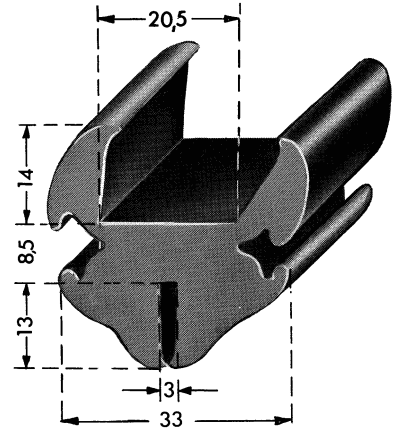


401 A856

Werkstoff: CR, 72 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile 404 0003

401 A856

Material: CR, 72 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Section 404 0003

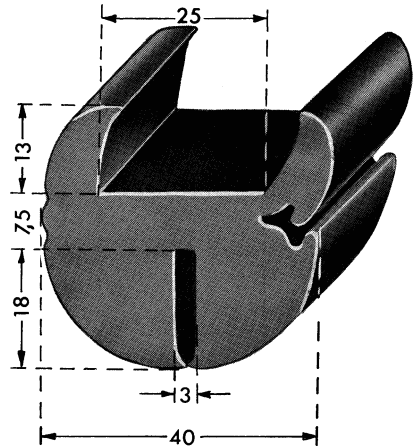


401 A756

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 140 mm
Mindestabnahme: 250 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile 404 0003

401 A756

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 140 mm
Minimum sale: 250 m
To be ordered separately:
Filler Section 404 0003

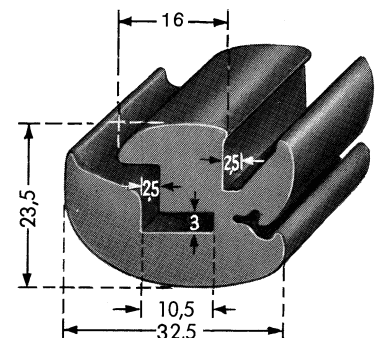


401 A658

Werkstoff: NR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A658

Material: NR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A085

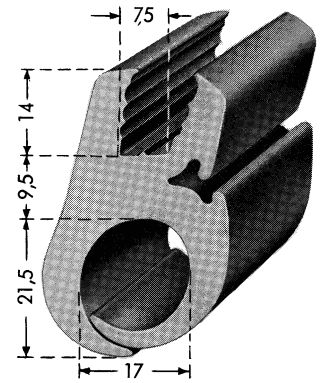
Werkstoff: SBR, 65 Sh
Biegeradius: 180 mm
Mindestabnahme: 300 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A085

Material: SBR, 65 Sh
Bending radius: 180 mm
Minimum sale: 300 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A150

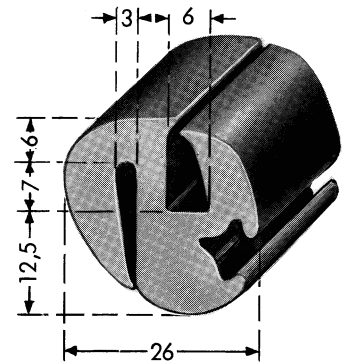
Werkstoff: SBR/CR, 60 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A150

Material: SBR/CR, 60 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A177

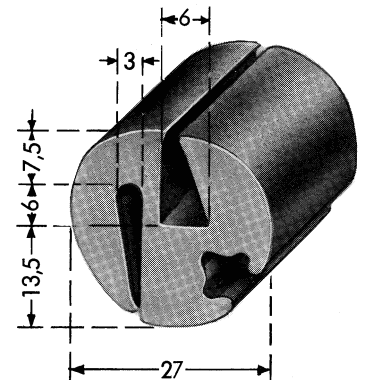
Werkstoff: SBR/CR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A177

Material: SBR/CR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A951

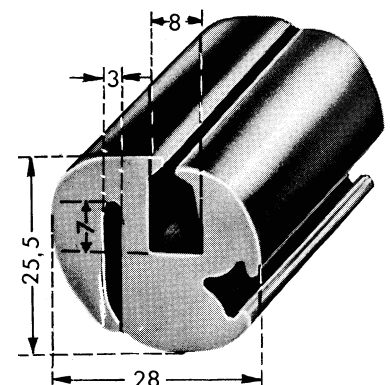
Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A951

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A855

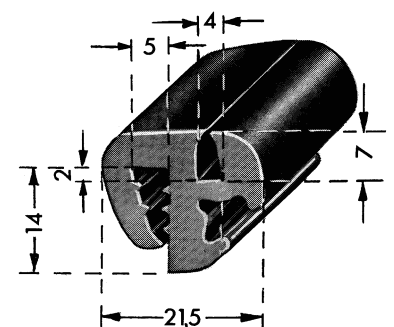
Werkstoff: EPDM, 70 Sh
Biegeradius: 50 mm
Mindestabnahme: 1200 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A855

Material: EPDM, 70 Sh
Bending radius: 50 mm
Minimum sale: 1200 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

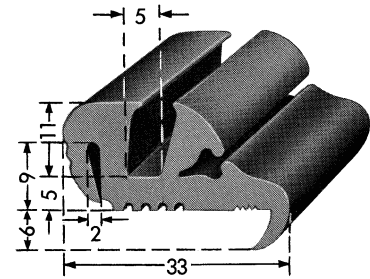


401 A107

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 700 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A107

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 700 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

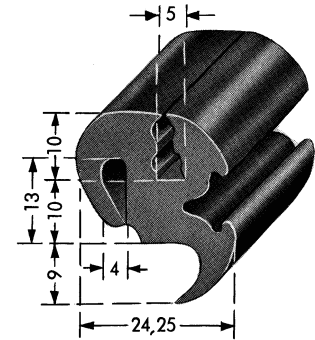


401 A108

Werkstoff: SBR, 65 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 600 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A108

Material: SBR, 65 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 600 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

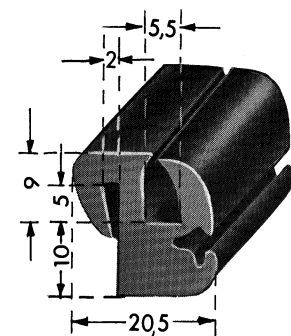


401 A671

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 800 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0001, 446/0028

401 A671

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 800 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0001, 446/0028

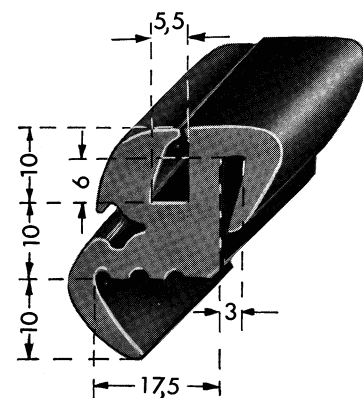


401 A201

Werkstoff: NR, 75 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 700 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A201

Material: NR, 75 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 700 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

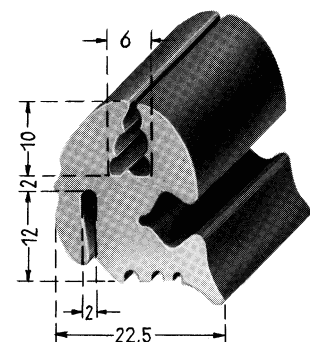


401 A867

Werkstoff: SBR, 50 Sh
Biegeradius: 80 mm
Mindestabnahme: 800 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A867

Material: SBR, 50 Sh
Bending radius: 80 mm
Minimum sale: 800 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A115

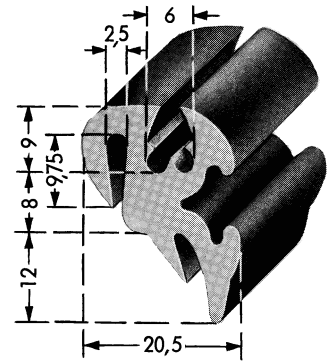
Werkstoff: SBR, 61 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 700 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A115

Material: SBR, 61 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 700 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A148

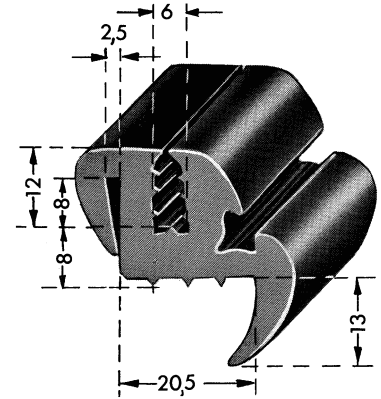
Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 600 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A148

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 600 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A846

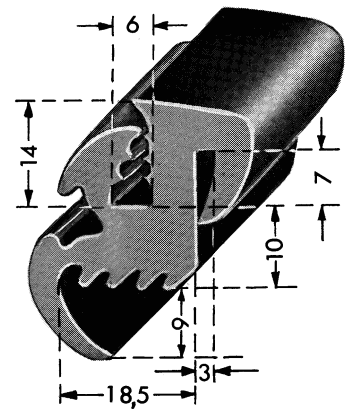
Werkstoff: NR, 75 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 600 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A846

Material: NR, 75 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 600 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A117

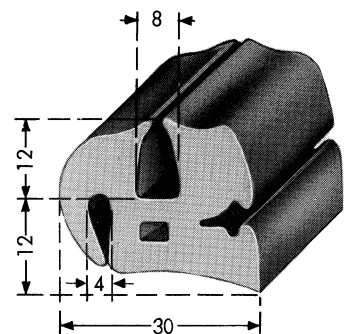
Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 400 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A117

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 400 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

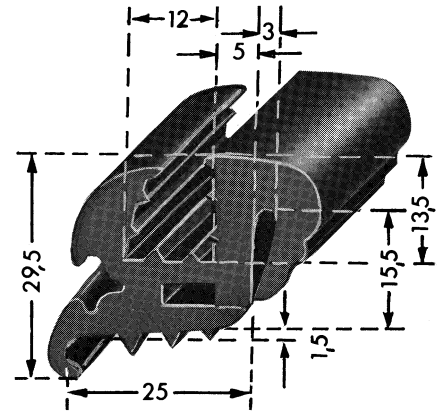


401 A916

Werkstoff: CR/SBR, 60 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 500 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A916

Material: CR/SBR, 60 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 500 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

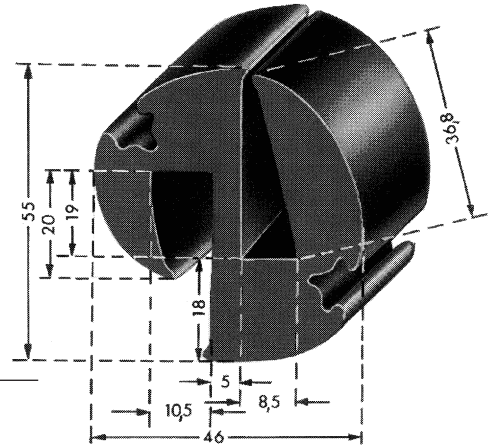


401 A933

Werkstoff: EPDM, 70 Sh
Biegeradius: –
Mindestabnahme: 300 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofil 404 0003

401 A933

Material: EPDM, 70 Sh
Bending radius: –
Minimum sale: 300 m
To be ordered separately:
Filler Section 404 0003

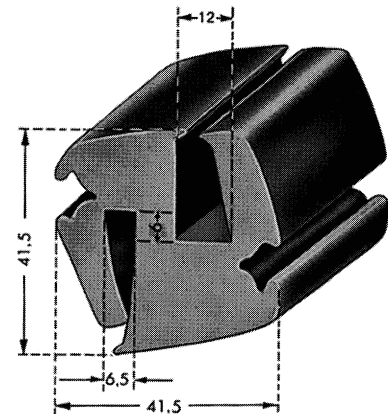


401 A724

Werkstoff: CR, 72 Sh
Biegeradius: –
Mindestabnahme: 200 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A724

Material: CR, 72 Sh
Bending radius: –
Minimum sale: 200 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032

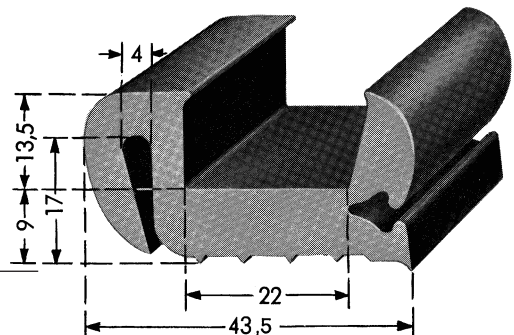


401 A082

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 400 m
Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A082

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 400 m
To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A157

Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 120 mm

Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile

404 0002/0014, 446 0029-0032

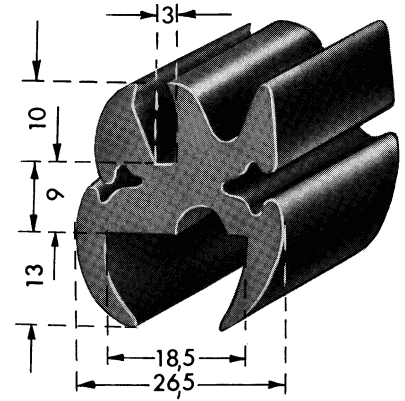
401 A157

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 120 mm

Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:
Filler Sections

404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A147

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 120 mm

Mindestabnahme: 600 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile

404 0002/0014, 446 0029-0032

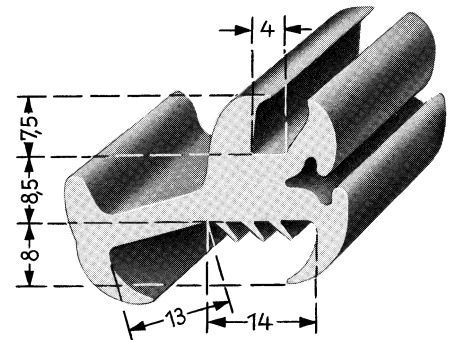
401 A147

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 120 mm

Minimum sale: 600 m

To be ordered separately:
Filler Sections

404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A323

Werkstoff: NR, 75 Sh
Biegeradius: 100 mm

Mindestabnahme: 800 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile

404 0002/0014, 446 0029-0032

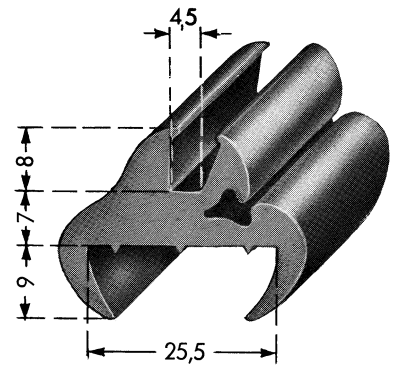
401 A323

Material: NR, 75 Sh
Bending radius: 100 mm

Minimum sale: 800 m

To be ordered separately:
Filler Sections

404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A158

Werkstoff: SBR, 65 Sh
Biegeradius: 120 mm

Mindestabnahme: 400 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile

404 0002/0014, 446 0029-0032

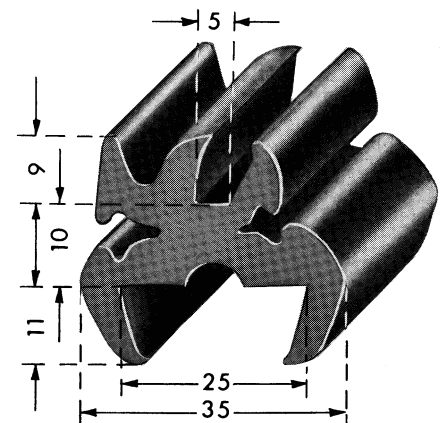
401 A158

Material: SBR, 65 Sh
Bending radius: 120 mm

Minimum sale: 400 m

To be ordered separately:
Filler Sections

404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A344

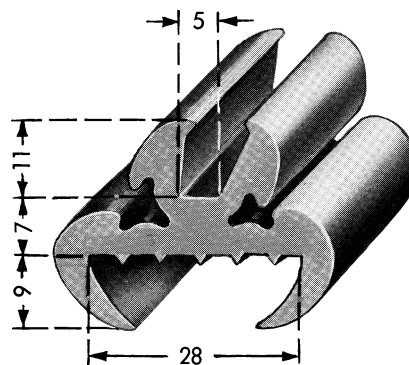
Werkstoff: NR, 55 Sh
Biegeradius: 100 mm
Mindestabnahme: 700 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A344

Material: NR, 55 Sh
Bending radius: 100 mm
Minimum sale: 700 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A959

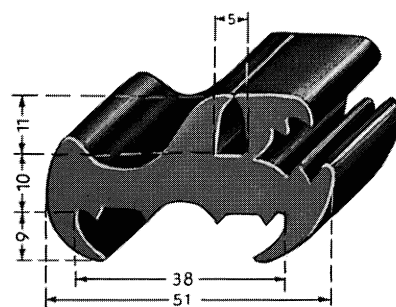
Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0003, 440 0104/B759

401 A959

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0003, 440 0104/B759



401 A814

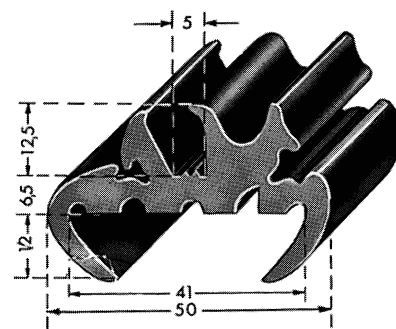
Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 700 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A814

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 700 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A843

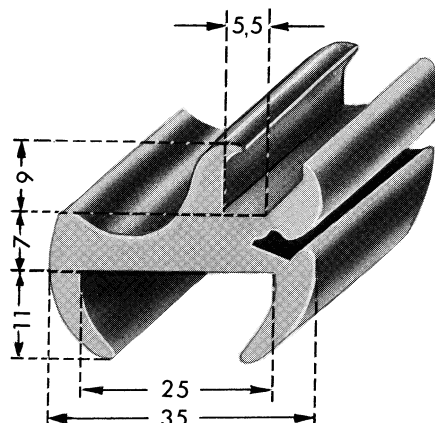
Werkstoff: EPDM, 65 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 1500 m

Gesondert bestellen:
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A843

Material: EPDM, 65 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 1500 m

To be ordered separately:
Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A626

Werkstoff: EPDM, 65 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 1000 m

Gesondert bestellen:

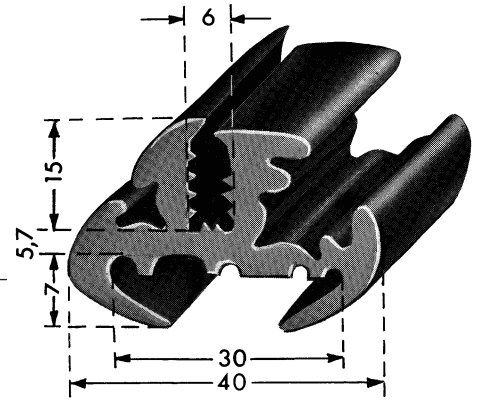
Füllerprofile
404 0002/0003/0014, 440 0104/B759
446 0029-0032

401 A626

Material: EPDM, 65 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 1000 m

To be ordered separately:

Filler Sections
404 0002/0003/0014, 440 0104/B759
446 0029-0032



401 A298

Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 1000 m

Gesondert bestellen:

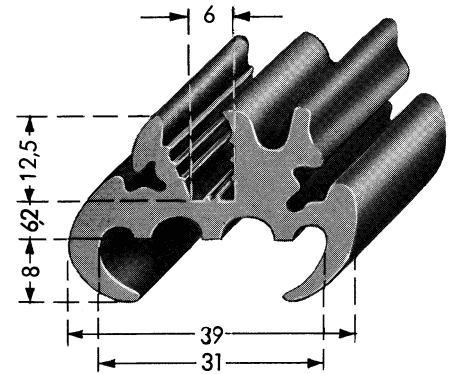
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A298

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 1000 m

To be ordered separately:

Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A083

Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:

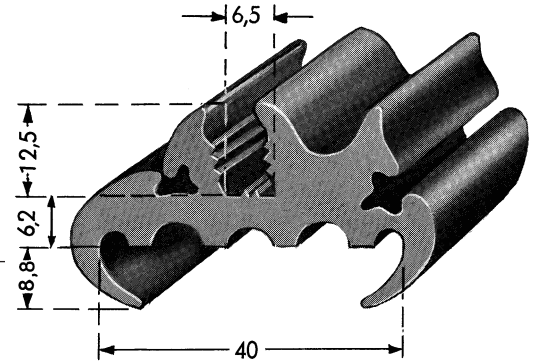
Füllerprofile
404 0002/0003/0014,
440 0104/B759, 446 0029-0032

401 A083

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:

Filler Sections
404 0002/0003/0014,
440 0104/B759, 446 0029-0032



401 A084

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 120 mm
Mindestabnahme: 400 m

Gesondert bestellen:

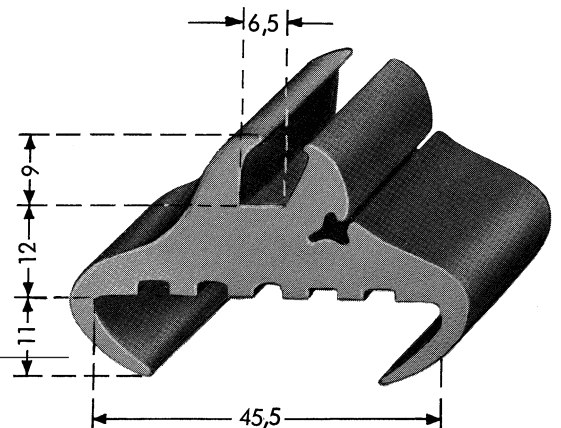
Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A084

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 120 mm
Minimum sale: 400 m

To be ordered separately:

Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A868

Werkstoff: EPDM, 65 Sh
Biegeradius: 120 mm

Mindestabnahme: 300 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile

404 0002/0003/0014, 440 0104/B759

446 0029-0032

401 A868

Material: EPDM, 65 Sh
Bending radius: 120 mm

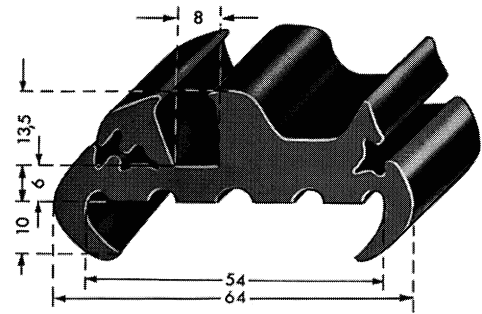
Minimum sale: 300 m

To be ordered separately:

Filler Sections

404 0002/0003/0014, 440 0104/B759

446 0029-0032



401 A773

Werkstoff: SBR, 60 Sh
Biegeradius: 120 mm

Mindestabnahme: 900 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile

404 0002/0003/0014, 440 0104/B759

446 0029-0032

401 A773

Material: SBR, 60 Sh
Bending radius: 120 mm

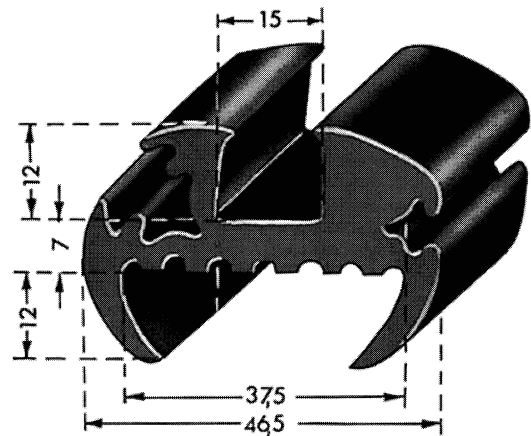
Minimum sale: 900 m

To be ordered separately:

Filler Sections

404 0002/0003/0014, 440 0104/B759

446 0029-0032



401 A393

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 120 mm

Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile

404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A393

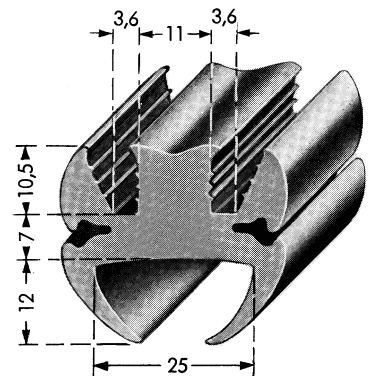
Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 120 mm

Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:

Filler Sections

404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A803

Werkstoff: SBR/EPDM, 75 Sh
Biegeradius: 120 mm

Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

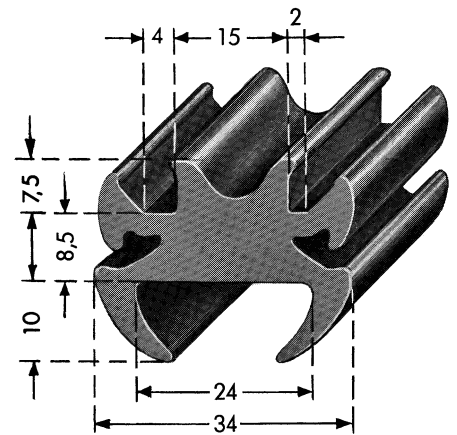
401 A803

Material: SBR/EPDM, 75 Sh
Bending radius: 120 mm

Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:

Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A088

Werkstoff: SBR, 70 Sh
Biegeradius: 100 mm

Mindestabnahme: 450 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

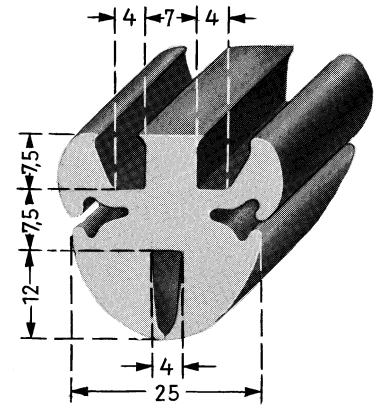
401 A088

Material: SBR, 70 Sh
Bending radius: 100 mm

Minimum sale: 450 m

To be ordered separately:

Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A347

Werkstoff: EPDM, 65 Sh
Biegeradius: 140 mm

Mindestabnahme: 1000 m

Gesondert bestellen:

Füllerprofile
404 0002/0014, 446 0029-0032

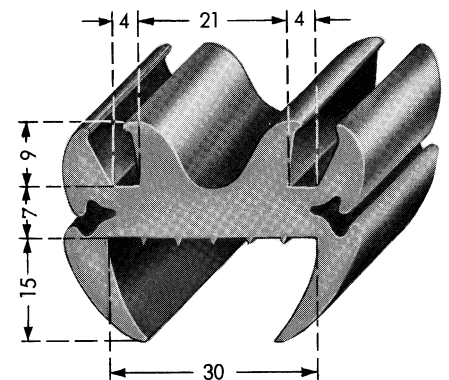
401 A347

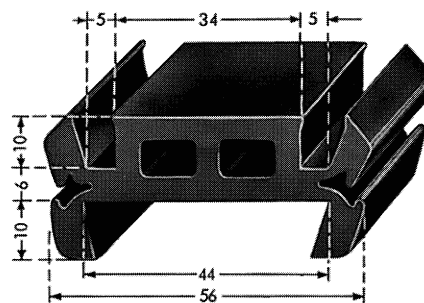
Material: EPDM, 65 Sh
Bending radius: 140 mm

Minimum sale: 1000 m

To be ordered separately:

Filler Sections
404 0002/0014, 446 0029-0032





401 A449

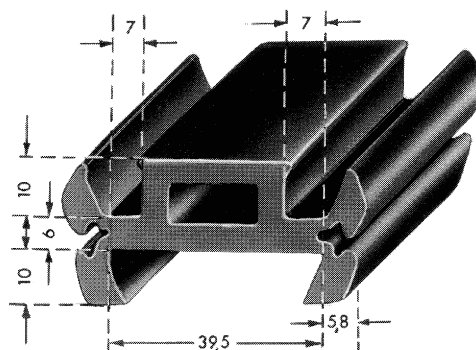
Werkstoff: NR, 75 Sh
 Biegeradius: 150 mm
 Mindestabnahme: 400 m

Gesondert bestellen:
 Füllerprofile
 404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A449

Material: NR, 75 Sh
 Bending radius: 150 mm
 Minimum sale: 400 m

To be ordered separately:
 Filler Sections
 404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A960

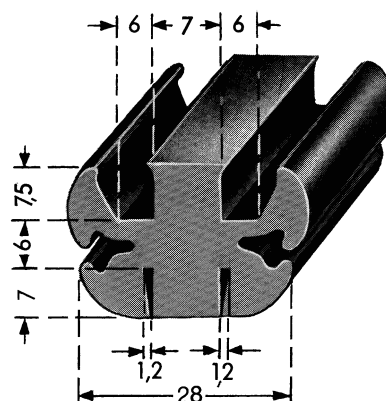
Werkstoff: EPDM, 75 Sh
 Biegeradius: 150 mm
 Mindestabnahme: 400 m

Gesondert bestellen:
 Füllerprofile
 404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A960

Material: EPDM, 75 Sh
 Bending radius: 150 mm
 Minimum sale: 400 m

To be ordered separately:
 Filler Sections
 404 0002/0014, 446 0029-0032



401 A093

Werkstoff: SBR, 70 Sh
 Biegeradius: 100 mm
 Mindestabnahme: 500 m

Gesondert bestellen:
 Füllerprofile
 404 0002/0014, 446 0029-0032

401 A093

Material: SBR, 70 Sh
 Bending radius: 100 mm
 Minimum sale: 500 m

To be ordered separately:
 Filler Sections
 404 0002/0014, 446 0029-0032

Wir zeigen Ihnen auf den folgenden Seiten weitere Möglichkeiten der Profilverstellung, auf die wir werkzeu-
mäßig eingestellt sind (* = kundengeschützt).

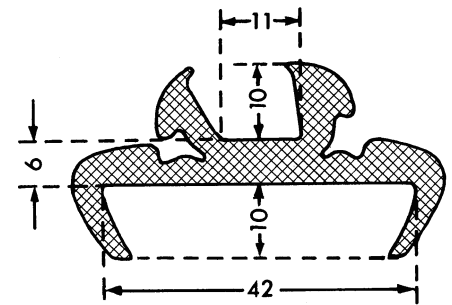
On the following pages you will find special sections for which the dies are on hand (* = reserved for certain cus-
tomers).

401 K0810*

Werkstoff: EPDM, 75 Sh

401 K0810*

Material: EPDM, 75 Sh

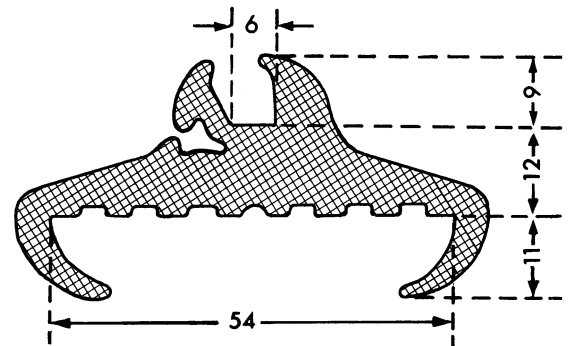


401 K0821*

Werkstoff: SBR, 70 Sh

401 K0821*

Material: SBR, 70 Sh

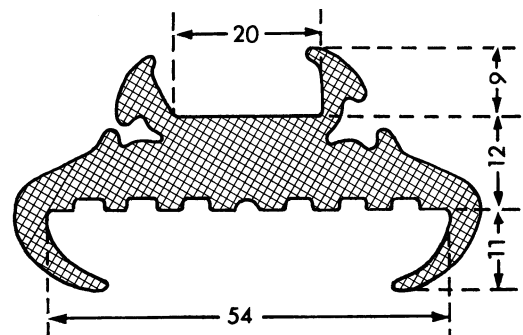


401 K0822*

Werkstoff: SBR, 70 Sh

401 K0822*

Material: SBR, 70 Sh

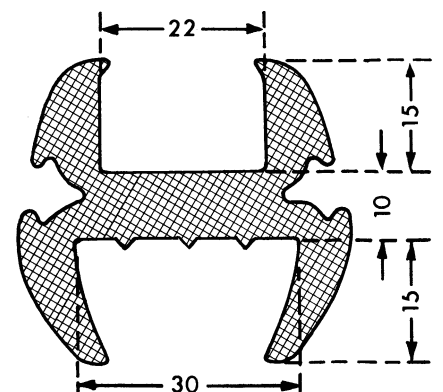


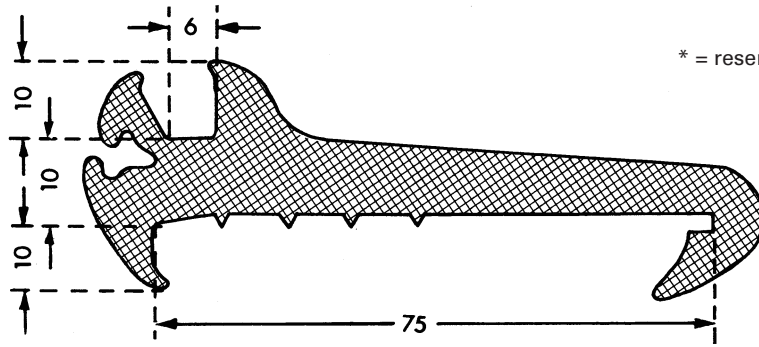
401 K0738*

Werkstoff: EPDM, 72 Sh

401 K0738*

Material: EPDM, 72 Sh





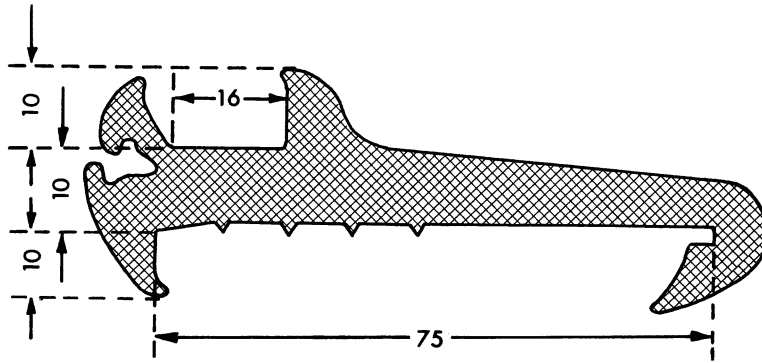
* = kundengeschützt
 * = reserved for certain customers

401 K0805*

Werkstoff: EPDM, 75 Sh

401 K0805*

Material: EPDM, 75 Sh

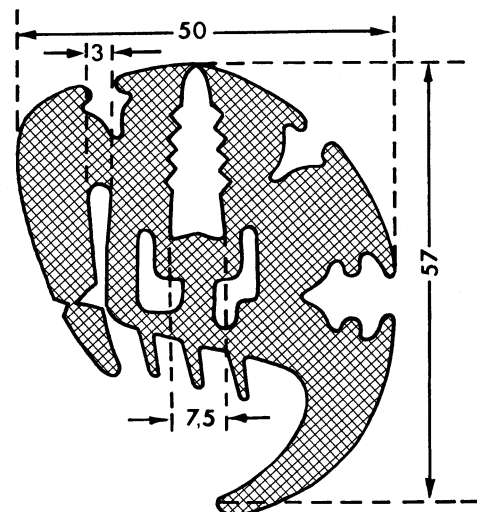


401 K0806*

Werkstoff: EPDM, 75 Sh

401 K0806*

Material: EPDM, 75 Sh



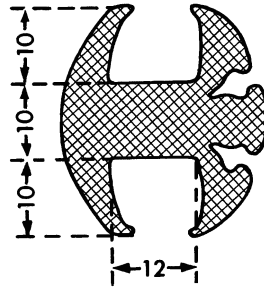
401 K0750*

Werkstoff: EPDM, 70 Sh

401 K0750*

Material: EPDM, 70 Sh

* = kundengeschützt
 * = reserved for certain customers

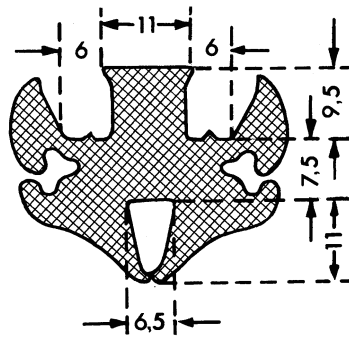


401 K0807*

Werkstoff: EPDM, 75 Sh

401 K0807*

Material: EPDM, 75 Sh

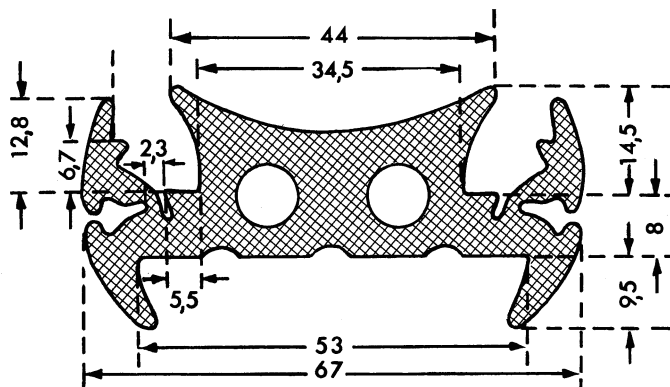


401 K0800*

Werkstoff: SBR, 70 Sh

401 K0800*

Material: SBR, 70 Sh



401 K0803*

Werkstoff: EPDM, 70 Sh

401 K0803*

Material: EPDM, 70 Sh

Allgemeine Verkaufsbedingungen mit Datenverarbeitungserlaubnis der HAPPICH GmbH

Stand: 01.01.2022

- 1. Ausschließliche Geltung und Anerkennung unserer Allgemeinen Verkaufsbedingungen:**
 - 1.1. Unseren sämtlichen Angeboten liegen unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen zugrunde. Wir nehmen Bestellungen ausschließlich zu diesen Bedingungen entgegen. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bestellers oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Vorschriften des Bestellers oder Abreden sind für uns nur verbindlich, wenn wir sie ausdrücklich schriftlich anerkennen.
 - 1.2. Mit der Auftragserteilung oder der Annahme von Lieferungen erkennt der Besteller die Geltung unserer Allgemeinen Verkaufsbedingungen nicht nur für das betreffende Geschäft, sondern auch für alle zukünftigen Geschäfte an.
- 2. Angebote – Nebenabreden – Vertragsinhalt**
 - 2.1. Unsere Angebote sind freibleibend in dem Sinne, dass ein Vertrag erst dann zu Stande kommt, wenn wir die Bestellung annehmen. Die Bestellung kann innerhalb eines Zeitraumes von drei Wochen nach deren Zugang von uns angenommen werden.
 - 2.2. Nebenabreden zu unseren Angeboten und Auftragsbestätigungen sowie Vereinbarungen mit unseren Reisenden und Vertretern bedürfen zu ihrer Gültigkeit unserer Bestätigung.
 - 2.3. In Zweifelsfällen ist für den Vertragsinhalt ausschließlich unsere schriftliche Auftragsbestätigung maßgebend.
- 3. Preise**
 - 3.1. Unsere Preise gelten für die Lieferung ab Werk bzw. ab Lager einschließlich Fracht, Verpackung, Versicherung, Zoll und sonstiger Spesen und ohne Mehrwertsteuer, wenn wir nicht ausdrücklich darauf hinweisen, dass ein von uns angegebener Preis die Mehrwertsteuer enthält.
 - 3.2. Die vereinbarten Preise beruhen auf den bei Vertragsabschluss geltenden Lohn-, Material- und Energiekosten. Erhöhen sich derartige Kosten bis zur Ausführung des Auftrages, dürfen wir einen im Rahmen des prozentualen Anteils dieser Kosten am vereinbarten Preis verhältnismäßig entsprechend erhöhten Preis berechnen.
- 4. Versand**

Wenn wir keine besondere Versandvorschrift erhalten, versenden wir die Ware auf dem nach unserem Ermessen günstigsten Versandweg. Die Ware wird auf Rechnung und Gefahr des Bestellers versandt. Wird die Ware auf Wunsch des Bestellers diesem zugesandt, so geht mit Auslieferung der Ware an das mit dem Versand beauftragte Unternehmen, spätestens jedoch mit Verlassen des Werkes oder des Lagers, die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware auf den Besteller unabhängig davon über, ob die Versendung ohne Erfüllungsort aus erfolgt, der Lieferant die Versendung durch eigene Erfüllungsgemeinschaften durchführt und unabhängig davon, wer die Transportkosten trägt. Ist die Ware versandbereit und verzögert sich die Versendung oder die Abnahme aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, so geht die Gefahr mit dem Zugang der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Besteller über.
- 5. Lieferfristen und -termine**
 - 5.1. Für unsere Lieferungen vereinbarte Fristen und Termine machen das Geschäft nicht zu einem Fixhandelsgeschäft im Sinne des § 376 Abs. 1 HGB.
 - 5.2. Eine Lieferfrist oder ein Liefertermin gilt als gewahrt, wenn die Ware bis zum Ablauf der Frist das Lieferwerk bzw. unser Lager verlassen hat. Im Falle der Versendungsmöglichkeit ist die rechtzeitige Mitteilung der Versandbereitschaft gegenüber dem Besteller ausreichend.
 - 5.3. Beim Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die wir trotz Einhaltung der nach den Umständen des Falles zumutbaren Sorgfalt nicht abwenden konnten – gleichviel ob bei uns oder einem unserer Lieferanten eingetreten – z. B. höhere Gewalt, behördliche Eingriffe, Energieversorgungsschwierigkeiten, Streik und Aussperrung, verlängert sich die Lieferfrist – auch innerhalb eines Lieferverzuges – angemessen. Der Besteller wird von uns über solche Umstände unverzüglich in Kenntnis gesetzt. Richtige und rechtzeitige Selbstlieferungen sind vorbehalten. Änderungen des Liefervertrages, die die Lieferfrist beeinflussen, führen zu einer angemessenen Verlängerung der Lieferfrist. Eine Behinderung, welche die Dauer von drei Monaten überschreitet und deren Ende nicht abzusehen ist, berechtigt den Besteller und uns vom Vertrag zurückzutreten, soweit der Vertrag infolge der Behinderung von uns nicht erfüllt werden kann.
 - 5.4. Befinden wir uns mit einer Lieferung im Verzug, darf der Besteller vom Vertrag zurücktreten, wenn er uns schriftlich eine angemessene Nachfrist von mindestens vier Wochen gesetzt hat und wenn die Ware bis zum Ablauf der Frist nicht das Lieferwerk bzw. unser Lager verlassen hat. Im Falle der Versendungsmöglichkeit ist die rechtzeitige Mitteilung der Versandbereitschaft gegenüber dem Besteller ausreichend.
 - 5.5. Für Schäden, die auf Verzug oder auf der Unmöglichkeit der Leistung beruhen, haften wir nur, soweit diese auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer Geschäftsleitung oder eines unserer Mitarbeiter beruhen. In allen anderen Fällen steht dem Besteller ausschließlich ein Rücktrittrecht zu.
- 6. Mängelhaftung**

Wir übernehmen folgende Gewährleistung:

 - 6.1. Etwaige Mängel der gelieferten Ware hat der Besteller uns unverzüglich nach ihrer Entdeckung schriftlich anzuzeigen. Die Anzeigefrist beträgt für Mängel, die bei der nach ordnungsgemäßem Geschäftseingang tunlichen Untersuchung erkannt werden können, längstens eine Woche, für andere Mängel längstens zwölf Monate ab Eintreffen der Ware beim Besteller. Versäumt der Besteller die unverzügliche oder fristgerechte Anzeige eines Mangels oder wird die Ware, nachdem der Mangel entdeckt worden ist oder hätte entdeckt werden können, verändert, verliert der Besteller dadurch alle Gewährleistungsrechte.
 - 6.2. Mängel an einem Teil der gelieferten Ware berechtigen den Besteller nicht zur Beanstandung der ganzen Lieferung.
 - 6.3. Soweit eine ordnungsgemäß erstattete Mängelanzeige begründet ist, hat der Besteller, wenn wir es verlangen, die beanstandete Ware auf unsere Kosten zurückzusenden. Wir liefern in einem solchen Fall fehlerfreie Ersatzware, dies jedoch – wenn wir die Rücksendung der beanstandeten Ware verlangt haben – erst nach deren Eingang bei uns. Statt der Lieferung von Ersatzware können wir auch die Nachbesserung der mangelhaften Ware wählen. Sollte die Lieferung von Ersatzware und/oder Nachbesserung scheitern, nicht möglich oder unzumutbar sein, so können wir den Rücktritt aus dem Vertrag hinsichtlich der mangelhaften Ware oder die Minderung des Kaufpreises wählen. Der Besteller kann uns für die Ausübung dieses Wahlrechts schriftlich eine Frist von zehn Tagen setzen, die frühestens mit dem Eintreffen der mangelhaften Ware bei uns zu laufen beginnt. Übern wir unser Wahlrecht innerhalb dieser Frist nicht aus, geht es auf den Besteller über. Schlagen Nachbesserung oder Ersatzlieferung fehl, so kann der Besteller nach seiner Wahl Minderung des Kaufpreises oder Rücktritt vom Vertrag verlangen. Gleiches gilt, wenn wir mit der Ersatzlieferung oder Nachbesserung in Verzug geraten und die Leistung nicht innerhalb einer Nachfrist von weiteren vier Wochen erbracht haben.
 - 6.4. Im Falle der Lieferung von Gummiprofilen sind für Lagerung, Wartung und Reinigung der Ware die in DIN 7716 festgelegten Richtlinien maßgebend. Für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Vorschrift entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
 - 6.5. Die in den vorstehenden Absätzen geregelte Gewährleistung für die gelieferten Produkte ist abschließend. Weitergehende Gewährleistungsansprüche, insbesondere Schadensersatzansprüche, sind ausgeschlossen, es sei denn der Schaden beruht in diesen Fällen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer Geschäftsleitung oder eines unserer Mitarbeiter. Dies gilt auch im Falle der Lieferung von Ersatzware oder der Nachbesserung der mangelhaften Ware.
 - 6.6. Vertragsgegenstand ist ausschließlich das verkaufte Produkt mit den Eigenschaften und Merkmalen sowie dem Verwendungszweck gemäß der beiliegenden Produktbeschreibung und/oder gemäß den Angaben in unseren Verkaufsbroschüren. Andere oder weitergehende Eigenschaften und/oder Merkmale oder ein darüber hinausgehender Verwendungszweck gelten nur dann als vereinbart, wenn sie von uns ausdrücklich schriftlich bestätigt werden.
 - 6.7. Wir übernehmen in keinem Fall die Gewähr dafür, dass die bestellte Ware sich für den vom Besteller vorgesehenen Verwendungszweck eignet, und dass sie unter den beim Besteller oder seinem Abnehmer gegebenen Bedingungen verwendet oder verarbeitet werden kann, vielmehr ist es Sache des Bestellers, dies vor der Verwendung oder Verarbeitung selbst zu prüfen. Wir haften nicht für Fehler, die sich aus den vom Besteller eingereichten Unterlagen (Zeichnungen, Mustern und dergleichen) ergeben.
 - 6.8. Falls der Einkauf von unseren Waren zum Weiterverkauf an Dritte dient, so verpflichtet sich der Besteller, nur in angemessener Form Werbung für die Ware zu betreiben. Der Besteller ist sich bewusst, dass unrichtige eigenschaftsbezogene Werbung zu Gewährleistungsansprüchen führen kann. Er verpflichtet sich, uns von den Folgen solcher Werbung freizustellen und uns den Schaden zu ersetzen, der uns durch die Verletzung dieser Verpflichtung entsteht.
- 7. Haftungsbeschränkung**

Im Falle einer lediglich fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns oder durch unsere Erfüllungsgemeinschaften ist unsere Haftung auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt. In jedem Fall bleiben unberührt unsere Haftung nach Produkthaftungsgesetz und sonstige Ansprüche.
- 8. Rechnungen – Zahlung**
 - 8.1. Wir erteilen Rechnung, sobald die bestellte Ware versandt- oder abholbereit ist. Verzögerungen im Versand oder in der Abholung der Ware, die wir nicht zu vertreten haben, schieben nicht das Fälligwerden der Rechnung hinaus.
 - 8.2. Sofern nicht anderes vereinbart wird, sind unsere Rechnungen innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum fällig. Bezahlt der Besteller innerhalb von 8 Tagen nach Rechnungsdatum die ganze Rechnung bar oder durch Scheck, ist er berechtigt, 2% Skonto einzubehalten. Das Skonto wird nur auf den reinen Rechnungswert der Ware selbst ohne Mehrwertsteuer gewährt. Ein Skontoabzug kommt nicht in Betracht, wenn der Besteller fällige ältere Verbindlichkeiten uns gegenüber hat und nicht spätestens gleichzeitig erfüllt.
 - 8.3. Werden uns nach Vertragsabschluss Umstände bekannt, welche die Kreditwürdigkeit des Bestellers zweifelhaft erscheinen lassen, können wir nach unserer Wahl Vorauskasse oder Sicherheitsleistung verlangen. Das Gleiche gilt, wenn der Besteller einer ihm uns gegenüber obliegenden Zahlungspflicht nicht bei Fälligkeit nachkommt. Tritt einer dieser Fälle ein, werden zugleich unsere gesamten Forderungen gegen den Besteller, auch aus anderen Geschäften, sofort fällig. Soweit wir Schecks oder Wechsel entgegengenommen haben, die noch nicht fällig sind, können wir sofortige Zahlung gegen Rückgabe der Wechsel verlangen.
 - 8.4. Zahlt der Besteller nicht bei Fälligkeit, dürfen wir, ohne dass Verzug vorliegen müsste, ab Fälligkeit Zinsen in Höhe der Kosten eines laufenden Kredits unserer Hausbank, bis zu einer Höhe von 8 Prozentpunkten über dem jeweiligen Basiszinssatz der Europäischen Zentralbank berechnen. Dem Besteller ist jedoch der Nachweis gestattet, dass uns ein Schaden überhaupt nicht entstanden ist oder unser Schaden wesentlich niedriger ist als die Pauschale.
 - 8.5. Soweit wir Schecks oder Wechsel entgegennehmen, geschieht dies immer nur zahlungshalber, nicht aber an Erfüllung statt. Wir haben in diesen Fällen nicht für die rechtzeitige Vorlage oder Protestierung einzustehen. Die Kosten der Diskontierung, Versteuerung und Einziehung gehen zu Lasten des Bestellers; er hat diese Beträge auf Anforderung unverzüglich zu erstatten.
 - 8.6. Aufrechnungsrechte stehen dem Besteller nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns anerkannt sind. Der Besteller ist zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechts insoweit befugt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.
- 9. Eigentumsvorbehalt**
 - 9.1. Die von uns gelieferte Ware bleibt bis zur vollen Tilgung unserer sämtlichen Forderungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Besteller, auch soweit sie in eine laufende Rechnung eingegangen sein sollten, unser Eigentum. Barzahlungen, Banküberweisungen oder Scheckzahlung, die gegen Übersendung eines von uns ausgestellten und vom Besteller akzeptierten Wechsels erfolgen, gelten erst dann als Zahlung im Sinne von Ziffer 8.5 Satz 1, wenn der Wechsel vom Besteller/Akzeptanten eingelöst ist und wir als Aussteller aus der Wechselhaftung vollständig befreit sind.
 - 9.2. Bei der Be- oder Verarbeitung der von uns gelieferten Ware ist jeder Eigentumserwerb des Bestellers ausgeschlossen. Eine etwaige Be- oder Verarbeitung der Vorbehaltsware nimmt der Besteller für sich vor, ohne dass uns daraus Verpflichtungen entstehen. Wird unsere Vorbehaltsware mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zurzeit der Verarbeitung. Wird die von uns gelieferte Sache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar verbunden, vermischt oder vermengt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu den anderen verbundenen, vermischt oder vermengten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verbindung, Vermischung oder Vermengung. Erfolgt die Verbindung, Vermischung oder Vermengung in der Weise, dass die Sache des Bestellers als Hauptsache anzusehen ist, so wird hiermit vereinbart, dass der Besteller uns anteilmäßig Miteigentum überträgt. Der Besteller verwahrt das so entstandene Alleineigentum oder Miteigentum für uns.
 - 9.3. Alle Forderungen des Bestellers aus einer Weiterveräußerung von Ware, an der wir Eigentum oder Miteigentum haben, tritt der Besteller bereits jetzt an uns ab, wobei wir diese Abtretung hiermit annehmen, und zwar gleich, ob die Ware ohne oder nach einer Be- oder Verarbeitung der Verbindung oder ob sie an einen oder mehrere Abnehmer veräußert wird. Für den Fall, dass uns die veräußerte Ware nicht ganz gehört oder, dass sie zusammen mit uns nicht gehörenden Waren veräußert wird, erfasst die Abtretung den Gegenanspruch nur in Höhe des Rechnungswertes unserer Ware. Der Besteller darf die abgetretenen Forderungen einziehen, aber nicht abtreten, auch nicht im Factoring-Geschäft. Wir können diese Befugnis widerrufen, wenn der Besteller eine ihm uns gegenüber obliegende Verpflichtung nicht pünktlich erfüllt oder wenn uns Umstände bekannt werden, die unsere Rechte als gefährdet erscheinen lassen. Die Einziehungsbefugnis des Bestellers erlischt automatisch, wenn der Besteller seine Zahlungen einstellt, wenn er vom Gericht zur Offenbarung seiner Vermögensverhältnisse aufgefordert wird, wenn die Eröffnung eines gerichtlichen Vergleichs- oder Konkursverfahrens über sein Vermögen beantragt wird oder wenn er sich um einen außergerichtlichen Vergleich bemüht. Auf unser Verlangen hat der Besteller den Schuldner der abgetretenen Forderungen die Abtretung anzuzeigen, uns die Schuldner und die von ihnen geschuldeten Beträge bekanntzugeben und uns die Unterlagen, die wir zur Geltendmachung der abgetretenen Forderungen benötigen, auszuhandigen.
 - 9.4. Der Besteller darf Ware, die in unserem Eigentum oder Miteigentum steht (Vorbehaltsware), nur im Rahmen des regelmäßigen Geschäftsganges veräußern, be- oder verarbeiten oder mit Waren anderer Herkunft verbinden. Eine Veräußerung ist nur im Wege des Verkaufs und nur mit der Maßgabe zulässig, dass die Forderungen des Bestellers aus dem Veräußerungsgeschäft, wie oben festgelegt, auf uns übergehen. Zu anderen Verfügungen über unsere Ware ist der Besteller nicht befugt, er darf sie weder verpfänden noch zur Sicherung übergeben. Von bestehenden oder schon vollzogenen Zugriffen Dritter auf die Vorbehaltsware oder abgetretenen Forderungen hat der Besteller uns unverzüglich zu benachrichtigen. Die uns durch die Intervention entstehenden Kosten trägt der Besteller.
 - 9.5. Kommt der Besteller mit der Erfüllung einer durch den Eigentumsvorbehalt gesicherten Verbindlichkeit ganz oder teilweise in Verzug oder werden uns Umstände bekannt, die unsere Rechte als gefährdet erscheinen lassen, so können wir Herausgabe der von uns gelieferten Ware verlangen, ohne zuvor nach § 449 Abs. 2 BGB den Rücktritt vom Kaufvertrag erklärt oder nach § 323 Abs. 1 BGB eine Frist zur Erfüllung der Zahlungspflicht gesetzt zu haben. Der Bestand des Kaufvertrags und die Verpflichtungen des Bestellers bleiben von einem solchen Verlangen und von der Herausgabe der Ware unberührt. Sind die Voraussetzungen des § 323 Abs. 1 BGB gegeben, so sind wir berechtigt, vom Besteller Schadensersatz wegen Nichterfüllung in Höhe von 25 % des Rechnungsbetrages der Ware zu verlangen. Der Nachweis eines niedrigeren Schadens durch den Besteller oder eines höheren Schadens durch uns wird dadurch nicht ausgeschlossen.
 - 9.6. Der Eigentumsvorbehalt ist in der Weise auflösend bedingt, dass mit der vollen Bezahlung unserer sämtlichen Forderungen aus der Geschäftsverbindung ohne weiteres das Eigentum an der Vorbehaltsware auf den Besteller übergeht und die abgetretenen Forderungen ihm zufallen. Wir verpflichten uns, auf Verlangen des Bestellers die uns nach obigen Regeln zustehenden Sicherheiten (Ware und Forderungen) nach unserer Auswahl insoweit freizugeben, als ihr Wert die zu sichernden Ansprüche um mehr als 20% übersteigt.
- 10. Datenverarbeitungserlaubnis**

Wir sind berechtigt, alle den Besteller betreffenden gesetzlich geschützten Daten im Rahmen der einschlägigen gesetzlichen Vorschriften zu verarbeiten.
- 11. Erfüllungsort – Gerichtsstand – Anwendbares Recht**
 - 11.1. Erfüllungsort für die von uns zu erbringende Lieferung oder Leistung ist der Sitz unseres jeweiligen Werkes.
 - 11.2. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten über den und aus dem Vertrag, auch für Wechsel und Scheckprozesse, ist Wuppertal. Wir haben jedoch das Recht den Besteller auch an einem sonstigen für ihn geltenden Gerichtsstand zu verklagen. Wenn der Besteller nicht Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, aber einen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat, gelten diese Bestimmungen für den Fall, dass der Besteller nach Vertragsabschluss seinen Sitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus der Bundesrepublik Deutschland verlegt, oder dass sein Sitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort bei Klageerhebung nicht bekannt ist.
 - 11.3. Bei Auslandsgerichten unterliegt das ganze Vertragsverhältnis, soweit nicht zwingend eine andere Rechtsordnung eingreift, dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Geltung des Einheitlichen Gesetzes über den internationalen Kauf beweglicher Sachen und des Einheitlichen Gesetzes über den Abschluss von internationalen Kaufverträgen über bewegliche Sachen ist ausgeschlossen.
- 12. Teilunwirksamkeit**

Sollten einzelne Bestimmungen dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen, gleich aus welchem Grunde, unwirksam sein oder werden, so bleibt davon die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen unberührt. Unwirksame Klauseln werden durch solche ersetzt, die dem zwischen den Vertragsparteien Gewollten am nächsten kommen.

General Terms and Conditions of Sale with Data Processing License of HAPPICH GmbH

1. Exclusive validity and acknowledgement of our General Terms and Conditions of Sale:

1.1. All of our offers are based on our General Terms and Conditions of Sale. The acceptance of all purchase orders shall be subject to these terms and conditions. Any other general terms and conditions of the purchaser or regulations by the purchaser, which are not in conformance with our General Terms and Conditions of Sale or agreements, shall only be binding if they have been expressly acknowledged by us in writing.

1.2. Upon placement of the order or acceptance of delivery, the purchaser shall acknowledge the validity of our General Terms and Conditions of Sale, both for the particular transaction in question, as well as for all future transactions.

2. Offers – Subsidiary Agreements – Content of Agreement

2.1. Our offers shall be without obligation, meaning that an agreement shall only come into existence at the time when we accept the purchase order. We may accept the purchase order within a time period of three weeks after receipt of same.

2.2. Subsidiary agreements to our offers and confirmations of orders, as well as agreements entered into with our traveling representatives and agents, must be confirmed by us before they shall become valid.

2.3. In cases of doubt, only our expressed written confirmation of the order shall be binding with regard to the content of the agreement.

3. Prices

3.1. Our prices shall apply for the delivery ex works or warehouse exclusive of freight, packaging, insurance, customs and other fees and excluding value added tax, unless we have expressly indicated that a specified price shall include the value added tax.

3.2. The stipulated prices are based on the applicable wage, material and energy costs at the time the agreement is entered into. Should these costs increase before the time at which the order is actually carried out, we reserve the right to charge a price that has been respectively increased over the stipulated price, based on the percentage share of these costs.

4. Shipping

Unless we receive special shipping stipulations, the products shall be shipped in accordance with the shipping method deemed most appropriate in our estimation. The product shall be shipped to the account and at the risk of purchaser. If products are to be shipped to the purchaser upon the purchaser's request, any risk of incidental destruction or incidental deterioration of the product shall be transferred to the purchaser upon delivery of the product to the company commissioned to handle the shipment, at the latest however upon leaving the plant or warehouse, regardless of whether the shipment is carried out from the place of fulfillment, or whether the supplier carries out the shipment through the services of a vicarious agent and regardless of who is responsible for the transportation costs. If the product is ready for shipment and if the shipment or the acceptance of shipment is delayed for reasons falling outside our area of responsibility, then the risk shall be transferred to the purchaser at the time of receipt of notice that the order is ready for shipment.

5. Delivery dates and deadlines

5.1. Agreed delivery dates and deadlines for our deliveries shall not be construed as a transaction for delivery by a fixed date as specified in § 376 (1) of the German Commercial Code.

5.2. A delivery date or delivery deadline shall be deemed met if the product has left our delivery plant or warehouse upon expiration of the delivery date. In the case of the forwarding option, timely notification of readiness to ship vis-à-vis the purchaser is sufficient.

5.3. In the event of unforeseen obstacles that cannot be avoided despite reasonable effort to comply with the specific conditions at hand – whether they may arise within our operations or at those of one of our suppliers – such as force majeure, intervention by official authorities, energy supply difficulties, strike or lock-out, the delivery date shall be extended accordingly – even within the time period of a delay in delivery. We shall advise the purchaser immediately in the event of any such circumstances. The right to appropriate, as well as timely independent deliveries shall be reserved. Revisions to the delivery agreement, which impact the delivery date, shall affect an appropriate extension of the delivery date. An obstacle that exceeds a period of three months with no specific end in sight shall grant the purchaser and us the right to withdraw from the agreement, if the agreement cannot be honored by us as a result of the obstacle.

5.4. If we find that there will be a delay in the delivery, the purchaser may withdraw from the agreement, provided he has granted us a suitable grace period in writing of at least four weeks and provided that the product has not left the delivery plant or warehouse at the expiration of this time period. If the forwarding option has been selected, the timely notification of readiness to ship vis-à-vis the purchaser is sufficient.

5.5. We shall only be held liable for damages related to delay or impossibility of performance to the extent to which the damages are the result of a deliberate action or due to gross negligence on the part of our management or one of our employees. Under all other circumstances the purchaser shall have the exclusive right of rescission.

6. Liability for Defect

We shall assume the following warranty:

6.1. The purchaser shall notify us immediately in writing upon discovery of any defects in the delivered products. The notification period for defects that can be detected in the course of a normal business transaction investigation is a maximum of one week and for other defects a maximum of twelve months from receipt of the product by the purchaser. If the purchaser should fail to provide immediate or timely notification of a defect, or if the product is modified after the defect has been detected or could have been detected, the purchaser shall thereby lose all warranty rights.

6.2. A defect of a portion of the delivered products does not entitle the purchaser to reject the entire delivery.

6.3. In cases where a duly reported notification of defect is justified and if requested by us, the purchaser shall return the rejected product at our expense. In this case we shall deliver a replacement product in flawless condition, but only – in the event that we have requested the return of the rejected product – after we have received said returned product. Instead of providing a replacement product, we may also select the option of providing a reworking of the defective product. Should the delivery of a replacement and/or reworked product fail or not be possible or reasonable, then we shall have the option of either withdrawing from the agreement with regard to the defective product or of lowering the purchase price. The purchaser may impose in writing a time period of ten days in which we are to exercise this option, which shall begin at that point in time when we shall receive back the defective product, at the earliest. If we should fail to exercise this option within the designated time period, it shall be transferred to the purchaser.

If the reworked or replacement product should prove unsuccessful, the purchaser may request, at his option, either a reduction of the purchase price or a withdrawal from the agreement. The same shall apply if we should experience a delay in the delivery of the reworked or replacement product and not be able to provide said services within the rescheduled period of an additional four weeks.

6.4. In the event of delivery of rubber profiles, the guidelines as specified in DIN 7716 shall apply for the storage, maintenance and repair and cleaning of the product. We shall not accept responsibility for any damages resulting from non-compliance with this regulation.

6.5. Liability for defects for the delivered products as outlined in the above paragraphs shall be final. Ongoing warranty claims, in particular claims for damages, shall be excluded unless the damage in this case is based on an intentional act or gross negligence of our management or of one of our employees. This shall apply also in the case of a delivery of replacement product or the reworking of a defective product.

6.6. The subject matter of the agreement shall pertain exclusively to the products sold with its respective properties and features, as well as the intended use in accordance with the accompanying product description and/or according to the specifications in our sales brochures. Other or ongoing properties and/or features or an intended use that is over and above that proposed shall only then be deemed approved if expressly confirmed by us in writing.

6.7. Under no circumstances shall we assume responsibility that the product ordered will be suitable for its intended use by purchaser, or that it can be used or processed under the conditions as set forth by the purchaser or his sub-purchaser, but rather it is the purchaser's own responsibility to check this on his own before the respective application or processing. We shall not be responsible for errors which may arise from the documentation submitted by purchaser (drawings, models and the like).

6.8. In the event that the purchase of our products is intended for subsequent sale to third parties, the purchaser shall be obligated to pursue the appropriate advertising for the product. The purchaser shall be aware that any improper advertising with regard to properties of the product could lead to claims for damages. The purchaser agrees to indemnify us against any consequences such advertising may cause and he shall be further obligated to repay any claims for damages against us that may arise as a result of the violation of this obligation.

7. Limitation of liability

In the event of a merely negligent violation of obligation by us or by our agents, our liability

shall be limited to the foreseeable damages typical of the contract. In any event our liability according to the product liability law and other claims shall remain unaffected.

8. Invoicing – Payment

8.1. We issue invoices as soon as the ordered products are ready for shipment or ready to be picked up. Delays in shipment or in the collection of the products that are not our responsibility shall not postpone the due date of the invoice.

8.2. Where not otherwise stipulated, our invoices shall be due within 30 days after the date of invoice. If purchaser pays the entire invoice in cash or by check within 8 days after the date of invoice, he shall be entitled to a 2% discount. The discount shall be granted only on the actual value of the product invoice itself and not on the value added tax. A discount reduction will not be granted if the purchaser has outstanding accounts payable that are due to us and that are not fulfilled at the same point in time at the latest.

8.3. If after entering into the agreement circumstances should become known to us which put the purchaser's credit worthiness in question, we may at our option demand either cash in advance or collateral. The same shall apply if the purchaser does not meet an incumbent payment obligation due to us by the due date. If either of these situations should arise, the sum total of our accounts receivable due from the purchaser, even from other business transactions, shall become due immediately. In cases where we may have accepted checks or bills that are not yet due, we shall be able to demand immediate payment upon return of the bill.

8.4. If the purchaser fails to pay by the due date, we may charge interest in the amount of the costs of the current credit of our house bank, up to a maximum of 8 percentage points above the current basic interest rate of the European Central Bank. The purchaser may present evidence, however, that we have not suffered any loss or that our loss is substantially lower than the lump sum amount.

8.5. In cases where we accept checks or bills, this shall always be done for the sake of payment only but not in place of settlement. In these instances we do not need to vouch for timely payment or acts of protest. The costs of discounting, payment for taxes and forfeiture are to be borne by the purchaser, who must repay these amounts immediately upon request.

8.6. The purchaser shall only be entitled to offset rights if his counterclaims are determined to be final and absolute, undisputed or acknowledged by us. The purchaser shall only be entitled to a right of retention insofar as his counterclaim is based on the same contractual relationship.

9. Retention of title

9.1. The products delivered by us shall remain our property until such time as full redemption of all outstanding accounts receivable arising from the contractual relationship with the purchaser, including those in a current invoice status, shall be made. Cash payments, bank transfers and payments by check, which are transacted based on the transmittal of a bill issued by us and accepted by purchaser, shall only be considered as payment in accordance with Item 8.5 Clause 1, when the bill from the purchaser/acceptor has been cashed and when we as issuers are completely released from the liability of the bill.

9.2. Any acquisition of title by the purchaser in the handling or processing of the products delivered by us shall be excluded. Any eventual handling or processing of the reserved property by the purchaser for us shall not incur any type of liability to us as a result. In the event that our reserved property shall be processed with other objects not belonging to us, we shall acquire co-ownership of the new item in proportion to the other processed objects at the time of processing. In the event that the item supplied by us shall be inseparably combined, mixed or blended with other items not belonging to us, then we shall acquire co-ownership of the new item in proportion to the value of the reserved property to the other combined, mixed or blended objects at the time of the combining, mixing or blending. If the combining, mixing or blending shall occur in such a way, that the item of purchaser comes to be viewed as the main item, then it shall be hereby stipulated that the purchaser will transfer co-ownership to us on a proportional basis. The purchaser shall keep the sole ownership or co-ownership property that shall be brought about in this way in custody for us.

9.3. All accounts receivable of the purchaser arising from a further sale of products for which we have ownership or co-ownership, shall be transferred from the purchaser to us already at this time, whereby we thus accept this transfer, regardless of whether the product is sold without or after handling or processing or combining or whether it is sold to one or several sub-purchasers. In those cases where the products sold do not completely belong to us, or where they are sold together with products not belonging to us, the transfer shall include the counterclaim in the amount of the invoiced value of our products only.

The purchaser may collect the transferred accounts receivable but may not transfer them, not even in a factoring transaction. We can recall this authority if the purchaser does not fulfill an obligation incumbent upon him on our behalf in a punctual manner, or if circumstances should become known to us which may cause our rights to appear jeopardized. The collection authority of the purchaser shall automatically expire if the purchaser stops payment, is called before the court for disclosure of his financial circumstances, or if legal conciliation or bankruptcy proceedings are initiated with regard to his property, or if he is endeavoring to reach settlement out of court.

At our request the purchaser must report the act of transfer of the transferred accounts receivable to the debtors, notify us of the debtors and of the amounts owed them, and deliver to us the documents required for the enforcement of the transferred accounts receivable.

9.4. The purchaser may only sell, handle, process or combine products of other origin with products that are within our ownership or co-ownership (reserved property) within the scope of normal business operations. Disposition of the product is only permissible by way of sale and only with the provision that the accounts receivable of the purchaser from the disposition transaction, as specified above, be transferred to us. The purchaser shall not be authorized to arrange for other disposals of our products, and may not pledge them nor assign them by way of security. The purchaser must notify us immediately of any impending or already completed access by third parties to the reserved property or transferred accounts receivable. Any costs incurred to us from the intervention shall be borne by purchaser.

9.5. Should the purchaser be in default in the fulfillment of an obligation secured by the retention of title, either in whole or in part, or should we be made aware of circumstances which cause our rights to appear jeopardized, we shall be able to demand the surrender of the products delivered by us, without the need to have previously declared withdrawal from the sales contract according to § 449 (2) BGB (German Civil Code) or to have set a deadline for fulfillment of the payment obligation according to § 323 (1) BGB. The continuance of the sales contract and the obligations of purchaser shall remain unaffected by any such demand and surrender of products. If the conditions of § 323 (1) BGB are given, then we shall have the right to claim damages from the purchaser for non-fulfillment in the amount of 25% of the invoice amount of the products. This shall not rule out the presentation of evidence of damages of a lower amount by purchaser or of a higher amount by us.

9.6. The retention of title is subject to a condition subsequent, so that upon full payment of all of our accounts receivable from the business relation, the ownership of the reserved property shall transfer to the purchaser and the transferred accounts receivable shall fall to him without delay. We shall undertake to release the collateral due (products and receivables) according to the above regulations at our option insofar as their value exceeds the claims being secured by more than 20%.

10. Data Processing License

We shall have the right to process all of the legally protected data pertaining to the purchaser within the scope of the relevant statutory regulations.

11. Place of Performance – Place of Jurisdiction – Applicable Law

11.1. The place of performance for the delivery or service to be provided by us is the principal place of business of our respective plant.

11.2. The exclusive place of jurisdiction for all disputes from and regarding the agreement, as well as for bill and check procedures, shall be Wuppertal (Germany). We also reserve the right, however, to bring an action against purchaser at another place of jurisdiction having validity for purchaser. In cases where the purchaser is not a businessman, a legal entity of public law or a separate estate under public law, but has a general domestic place of jurisdiction, these provisions shall apply in cases where the purchaser transfers his principal place of business or habitual residence from the Federal Republic of Germany, or if his principal place of business or habitual residence is not known at the time the action is brought forward.

11.3. For foreign business transactions the entire contractual relationship shall be subject to the laws of the Federal Republic of Germany, provided it is not mandatory that a different legal system intervenes. The validity of the Uniform Law regarding international purchase of mobile goods and the Uniform Law regarding entering into international sales contracts for mobile goods is excluded.

12. Partial Ineffectiveness

If individual provisions of these General Terms and Conditions of Sale, for whatever reason, are or become ineffective, the effectiveness of the remaining provisions shall remain unaffected. Ineffective clauses shall be replaced by new clauses that come closest to those which are desired by the contractual parties.

HAPPICH GmbH

Lise-Meitner-Straße 14
42119 Wuppertal
Deutschland

Telefon +49 (0)202.87 03 – 0
Fax +49 (0)202.87 03 – 599
E-Mail info@happich.de

www.happich.de